# DON PREVÔST ME BARBA PRÈIVE

(QUEL SIMPATICO ZIO PARROCO)

### COMMEDIA IN TRE ATTI DI FRANCO ROGGERO

Posizione SIAE n. 18 29 90

Don prevòst, me barba prèive (QUEL SIMPATICO ZIO PARROCO)

In un piccolo paese di campagna il parroco un po' manesco e tifoso del Toro deve affrontare il problema di due giovani che si vogliono sposare contro la volontà dei genitori di lei,ricchi commercianti .C'è la perpetua,la postina intrigante un po' sbadata,un titolare di pompe funebri e lo zio del promesso sposo un povero pensionato tifoso della Juve.Arriva poi dalla Svizzera a complicare le cose una nipote del parroco,che non aveva mai conosciuto.La nipote è una artista di teatro che prepara per il Concorso annuale delle parrocchie un dramma in napoletano. Infine c'è anche un vescovo,che ha già più volte trasferito il focoso parroco per la troppa passione per la squadra del cuore. Come finirà ?

( ottobre 2008) Commedia brillante in tre atti.

### Personaggi 11 (6 uomini 5 donne)

SCENOGRAFIA - Una stanza della canonica

Caratteristiche dei personaggi

Don Valentino - il parroco. Età 40-50 anni. Comico e brillante. E' il protagonista della commedia.

La nipote del parroco – Eccentrica e stravagante .Età dai 40 in su

Perpetua - Classica zitella di età indefinita. Intrigante e pettegola

Madama Filura - La comare ,postina,amica della perpetua e sua complice.

Sig. Gaudenzio - Pensionato, un po' timido e piagnucoloso.

Giandomenico - Nipote del pensionato. Contadinotto sveglio e simpatico.

Sig. De Profundis – Pompe funebri, veste di nero ed è molto intrigante e cerimonioso. Età 40 ???

Apollonio - Macellaio. Modi bruschi e voce possente. Età 40-50 anni

Ofelia - La moglie. Si dà arie da gran signora, parla italiano con spiccato accento piemontese. Età 40 anni circa.

Giuditta - La figlia. Giovinetta carina e moderna.

Il Vescovo – Parla un po' piemontese un po' italiano, signorile ed autoritario

## **PERSONAGGI**

DON VALENTINO IL PARROCO

MATILDE LA NIPOTE

ROSETA LA PERPETUA

MADAMA FILURA L'AMICA

SIG. GAUDENZIO UN PENSIONATO

GIANDOMENICO SUO NIPOTE

APOLLONIO EL MASLE'

OFELIA LA MOGLIE

GIUDITTA LA FIGLIA

GIACOMINO DE PROFUNDIS POMPE FUNEBRI

SUA EMINENZA IL VESCOVO

Ottobre 2008

## **ATTO PRIMO**

#### LA SCENA -

La casa parrocchiale. Il salotto di Don Valentino: una stanza modestamente arredata con due o tre sedie,un tavolo,uno scaffale con qualche libro,un inginocchiatoio ed appeso alla parete un crocefisso. Due entrate,una sulla sinistra e una al centro o sulla destra.

- Parroco (Entra come una furia, arrabbiatissimo e parla con il crocefisso)

  No,no...l'è pà possibil...no...eh no...me car monsù ,si a-i è pì nen giustìssia! Si a-i è pì nen religion! (Rivolto al crocifisso) Chiel a stò punto a deuv intervèn -i,òh già...(Cammina nervosamente a grandi passi su e giù per la stanza) L'è pà possibil! (avvicinandosi al crocefisso) Sì a vincio mach sempre i pì rich,i pì prepotènt...e chiel a lo treuva giust tut sòn? ..Io chiedo e mi domando ...ma col rigor che col betè 'd n'arbitro a l'ha dan-e contra, second chiel a -i era? A-i era pà ,ma collì a l'è 'n'arbitro cornuto, venduto, betè, ansoma...un pisquan-o! Oh, ch'a më scusa...Ma possibil che noi del Tòr i duvoma sempre perdi e coj d'la Juve o deubbio sempre vinci? Eh no! (Passeggia nervosamente)

  Qui ci vuole giustizia! Diso nen ëd mandèje 'n fulmin s'la testàssa 'd col disgrassià 'd 'n arbitro cornuto ma almeno dèn-e 'n rigor anche a noi....giustizia divina...chiel an capìss!
- Perpetua (*ENTRANDO*) Còsa a- i è torna Don Tino,da crijassé parèi!? Che se a crìjàssa le galin-e a së spavento e an fàn pì nen j'euv! E peui mi còsa ij don da sin-a?
- Parroco Lassoma pèrdi le galin-e, che mi a fòrsa 'd mangè d'euv i l'hai già fin-a la giaonìssa!
- Perpetua Però come i la faso mi la frità a- i è gnùn che a la fà!
- Parroco Ah,certo...coma a la gira chila la frità a- i è gnùn che a la gira...l'autra sèira chila a la fàit ..òp !! ( imita il gesto della perpetua) e a l'ha amplacàla contra la muràja e mi i son stàita sensa sin-a !
- Perpetua Oh,për na vòlta che i l'hai sbaglià...quante stòrie ...e peui a sbaglio anche i prèive a dì mëssa,peuss cò sbaglième mi!
- Parroco Mi i son mai sbagliàme a di mëssa, tant për butè le còse a pòst!
- Perpetua Già...e cola vòlta che davanti a- j sposs,invece ' d tachè ël "Kirie elèissiòn" a l'ha tacà 'l De Profundis ...!?
- Parroco In ricordo pì nen ,peul dèssi...però a l'è stàita l'unica vòlta!
- Perpetua La seconda!
- Parroco Come a sarija di...la seconda volta?
- Perpetua Si,cola vòlta al funeràl del sindìch ,che 'nvece 'd benedì la salma a l'ha benedì la suocera!?
- Parroco Bè, i son sbagliame peui mach doe volte!

Perpetua - Tre! Cola vòlta al matrimoni che invece 'd dèije la còmunion a l'ha daje l'estrema unzione a j'i sposs!?....eh,come i la butoma ...?

Parroco - Si,adès ricòrdo...(Si gratta un po' la testa) Cola vòlta i j'era an po' confuss..perchè 'l Tor a l'avija perdù 'l derby për colpa ''d n'arbitro venduto! (Poi rivolto al crocifisso,fa una mezza genuflessione ed un veloce segno della croce dicendo) Ch'a me scusa,Nosgnor,ma col arbitro a-i era pròpi 'n venduto!

Perpetua - Sempre parèj quand a pèrd el Tòr...a l'è sempre colpa d'l'arbitro...

Madama FILURA (*ENTRANDO*) – A l'è përmèss ? E' permesso ?( è già entrata) Parroco - Oh,madama Filura ,qual buon vento !?

Madama – L'hai sentù crijassè e alora i son amnùita a vëddi se i l'eve damanca 'd quaicòsa ...Sa,nen për fichè 'l bèch ...ma mi se i peuss giutè j'autri i son sempre la prima a cori...

Parroco – E alora che a cora pure, che noi i l'oma nen damànca dij ficanàs!

Madama - Che a disa nen parèj, che i m'ofèndo ...

Parroco - Ben, chila che a s'ofènda pure, che mi i vado a canté 'n n'àutra cort (ESCE)

Perpetua - Che as la pija nen madama Filura che a l'è an pòch nervos,ma peui a i passa!

Madama - Ah,mi i don pà da mènt... A l'è mach che la gent a parla ...

Perpetua - A parla ? E còsa a dìs ?

Madama - Còse nèire...la gente a l'è pròpe petègola,a duverto la boca mach për critichè!

Perpetua - Ma dabon !? J'era mai 'scorsùmn-e ! E còsa a dìs la gent ?

Madama - Tant për cominsè a parlo mal dël maslè...

Perpetua - Chi ? Ed monsù Apollonio ??? Tant na brava përson-a ...ma sua fomna però...

Madama - Ma còsa an dìs...i son bele nèira! Ma a la conòss?

Perpetua – Mi no,ma la gent a dis...

Madama - Ah, la la gent... a venta pà dèje da ment...Però a diso...

Perpetua – Cò a diso ,ch'a an fasa nen stè an pen-a!

Madama - Si ansoma ...a smija che la fija dël maslè a speta an cit ...

Perpetua - Maria Vergine! Còsa an dìs! Ma an l'ha 16 an-i ...Ma 'l pari,chi a l'è?

Madama - As sa nen! Mi i dubito...ma peuss nen dì...sa,a son còse delicà...

Perpetua - Scomëtto che a l'è 'l fieul dël sindich! Nen për parlè mal ma col fieul a lo san tuti che a bat le querce e peui a va a Turìn an certi local....

Madama - Ma a veul dì!?

Perpetua - Diso,diso...e peui nen për parlè mal,ma anche sò pare da giovo a saotava la cavalin-a...A l'ha fan-e pì che Bertoldo!

Madama – E soa cognà alora...mej nen parlène...Sa adès l'hai dije tut e m'na vado...Mi comunque i dubito...

Perpetua - A diso che pensè mal as fa pecà, però tante vòlte a s'andovin-a!

Madama - Cerea madama Rosèta ,e che an saluta 'l pàrco...(Fa per uscire,poi torna indietro di corsa) Oh santa Vergine...a l'è sì....

Perpetua - Ma chi ca l'è ?!

Madama - La fija dël maslè....foma finta 'd gnènte...noi i soma gnènte!

Perpetua - Ch'a vada...ch'a vada...che i parlo mi...

Madama - Ma, fòrse a l'è mej che i senta cò mi...sa 'n doi sèntoma mèj...!

GIUDITTA -( *ENTRANDO*) Oh, buongiorno madama Filura , buongiorno a lei tòta Roseta ,ma il parroco non c'è ?

Madama - No,a-i è nen!

Perpetua - Cioè,a-i è ma a-i è nen...a l'ha tant da fè...

Giuditta -Oh, che peccato...io avrei tanto bisogno di parlargli!

Madama - Ma che a disa pure a noi! (Sguardo d'intesa con Perpetua)

Giuditta - No, preferisco parlare al parroco, sa ... è una cosa delicata ....

Perpetua - A speta an cit? (Madama si mette le mani nei capelli)

Giuditta - Come ? Non ho capito, vuol ripetere ?!

Madama - No ...no...a parlava 'd l'òn che i disio...( Fa cenno alla perpetua di tacere)

Giuditta - Ah,bene,non avevo capito....bè allora io vado,ritorno più tardi

Perpetua - Oh,quanta fretta ...si fermi! Vuole un caffè,un digestivo,magari un fernet ,sa visto che non digerisce tanto ...Un po' di nausea...

Giuditta - Ma io digerisco benissimo! Grazie, ma vado...

Madama - Ma gnanca an pò 'd Sancanal! A l'è për sbàti 'l sang,sa a vòlte un a pensa na còsa ,peui a l'è tuta n'àutra

Giuditta - Ma cosa è il Sancanal???

Perpetua - Oh pòvra fija,a sa nen còsa a l'è 'l Sancanal...Ch' as seta,che i lo spiego mi....(*La fanno sedere*)

Madama - Dunque...dicesi Sancanal cola ròba lì che a serve a ...si ansoma se una a l'ha pì nen sue ròbe...Su Rosèta...che a- i lo spiega chila!

Perpetua - Dunque ...lei sa come nascono i bambini?

Giuditta - Certo che lo so!

Perpetua - A lo sa !( Si guardano stupite) I son bele nèira, adès i giovo a san già tut !

Madama - E allora sa che se una donna va con un uomo nasce... un bambino!

Giuditta - Certo se la donna non ha preso la pillola! (*Le due donne si guardano stupite*)

erpetua - Ma chila prima... a pija 'n cachè per 'l mal a la testa!?

Giuditta - Ma no, la pillola del giorno prima o del giorno dopo

Madama - E a còsa a serv?

Giuditta - Sedetevi che ve la spiego! ( *le fa sedere,mentre le due donne comiciano a farsi aria*) Dunque quando voi andate a letto con il vostro boy friend...

Perpetua - Mi con collì i son mai andàita a deurmi!

Madama - Gnanca mi!

Giuditta - D'accordo, però in gioventù vi sarà capitato di andare a letto con un uomo

Perpetua - Mi l'hai sempre durmì da sola!

Madama - (*Sdegnata ed indispettita*) Mi cole porcàde lì i l'hai mai fàje! Gnanca con me òmo, figuronse con collì!

Giuditta - Ma allora come ha fatto ad avere dei figli?

Madama - Ah,mi i sai pà...a l'ha fàit tut me òmo !...Mi na sai gnènte !

Giuditta - Bene allora cominciamo la lezione....Dunque...dovete sapere che....

#### (ENTRA il giovane fidanzato GIANDOMENICO)

Gian - Ah, sei qui ? I l'hai sercàte daspërtut!

Giuditta - (Gli corre incontro) Oh, Giandomenico! Ma te l'avevo detto che venivo da don Valentino, per un consiglio

Gian - Ma che consiglio e consiglio...noi dovoma sposesse,l'oma decidulo ansema,si o no ?

Giuditta – Hai ragione,ma prima non sarebbe meglio chiedere un parere al nostro amato parroco ?

Gian – Ma che amato parroco!

Perpetua – Ommi pòvra dòna! A veulo sposésse!

Madama – Alora a l'è pròpe vera l'òn che a dis la gent!

Gian – (*Indispettito*) Perché, còsa a dìss la gent!?

Perpetua - Gnente, gnente...mi sai gnente!

Madama – E mi i vado,né,perché i l'hai tant da fè!...Cerea né tòta Roseta, arvëdze a tuti ...(ESCE)

#### ENTRA IL PARROCO

Parroco – E adès fòra tuti, che deuvo fè lession ëd catechìs!

(si incrocia con Madama che esce di corsa tutta agitata) E chila a l'è sempre an t'ij ciàp!? (poi rivolto ai due innamorati) E voi due còsa fève sì?

Giuditta – Ecco...noi...

Gian - Si noi vorerijo...verament ...ecco...

Perpetua – A vorerijo sposésse!

Parroco – Come !?....Cosa ?! Sposèsse....ma se i seve ancora 'd masnà!

Giuditta – Ecco,noi avremmo pensato ...

Gian - Si,ai l'avrijo pensa bìn ëd fè la "fuitina" come a fan an Sicilia,a son cò italian come noi,dunque se a la fan lor i podoma fèla cò noi la fuitina!

Parroco - E còsa a sarija sta fuitina?

Giuditta – Ecco,gliela spiego io..Dunque,noi scappiamo,stiamo via una notte Gian - Dormoma e peui tornoma a cà!

Parroco – Oh no,no...no..no (passeggia nervosamente) su sì a l'è contra la moral,contra i regolament,contra natura as peul pà,no..no,no!

Gian – Ma stoma mach via na neuit ,magari dormoma si an parrocchia con chiel ...

Parroco – Com mi!?

Giuditta – No,non proprio nel suo letto,in qualche stanza, da qualche parte..

Perpetua - Si,an t'la stansia del vësco...si 'n dova che a l'ha durmì 'l vësco doi ani fa ca ronfava come 'n gamèl!

Parroco – Ti fa silenzio! Ansi, spariss, che a l'è mej! Coste còse a fan nen për ti, che doman a lo sa tut 'l pais!

Perpetua – (Sdegnosa) Alora i'm na vado! (ESCE)

Parroco – Dunque ricapitoliamo...i veuli sposeve...e alora perché i feve nen come tuti j'autri! I feve le publicassion ,fissi la data,il pranzo di nozze e qui è consuetudine invitare il parroco e poi as farà la festa e a la fin as farà 'regalin al parroco,come di consuetudine e peui an pensierin per la parrocchia ..e peui Si ansoma a venta fè la còse da bin se nò gnente!

Giuditta – Ma i nostri genitori non ne vogliono sapere!

Gian - A veulo nen perché a diso che mi i son nen a l'autëssa ,son nen un nòbil Parroco –(rivolgendosi alla ragazza) – Ma tuo padre cos'è? Un conte,un marchese,si.insomma cosa a fa?

Giuditta – Bè…lui compra ,vende…

Gian – A fa 'l maslè!

Parroco – Un mestiere nobile…e magari i parlo mi…chissà che a j'è scàpa nen an bel tòch ëd buij… E tò pare còsa a fà?

Gian – Me pare l'è mòrt ,mia mari anche..I l''hai mach un barba,barba Evelino Parroco – Brùta faccenda...ma almeno a l'è del Tòr ?

Gian – No,d'la Juve!

Parroco - Ommi pauvr'òm, qui le còse si complicano...

Giuditta – Si ,ma intanto noi cosa dobbiamo fare ? Noi ci vogliamo bene... (Si avvicina al ragazzo)

Parroco – Alt! Fermi tutti! manteniamo le distanse ... (*li allonatana*)

Adès per prima còsa feve passè i bollenti spiriti ..

Giuditta – Si,ma come?

Parroco – Metodo infallibile ...mettetevi dentro una sebrëtta con tanto ghiaccio e magari ti (*rivolto al ragazzo*) bùtte anche 'n pan ed giàssa s'la testàssa,parej të stas al frèsch!

Giuditta – Ma noi avremmo anche pensato di fare un figlio e così i nostri genitori...

Parroco – Peccato mortale e poi vi diseredano!

Gian – Ma me barba Evelino a l'ha pà gnente,a l'ha mach la sua pension Giuditta – E così se noi avessimo un figlio,loro magari ...

Parroco- Loro magari gnente! Ma voi sapete voi come si fa un figlio ???

(I due si guardano sorridendo)

Gian – Bè, si...più o meno...

Parroco – E alora setève che mi i v'lo spiègo...dunque ...a venta savèj che 'n primavera le farfalle volano...(*Apre le braccia e fa cenno di volare*)Dunque, l'eve capì ? E sssssss....ssss....volano (*Corre per il palco*)

Gian - Ma mi pi che na farfalla a më smìjo 'd calabron!

Parroco - Lassoma perdi...dunque le farfale a vòlo...e an dova a van a posèsse ? Giuditta – Sui fiori

Parroco —Brava. E li la frità l'è fàita! Përché dopo un a passa 'n mes an camp ëd còij e a dìs ...guardona còsa a-i è sota sto còj...oh guarda lì che bel matòt,che bel cit,pròpe sota 'n còij gròs parèj e alora...

Gian – Un a pija 'l còij e a lo pòrta a cà e a fa i pèss-còj

Parroco – No,i l'eve capì gnente...E' così che nascono bambini! Le farfalle impollinano i fiori che a loro volta fanno tanti bei fiorellini e peui...

Gian - E peui a nasso i còj

- Parroco No! .Bè ,lassoma perdi...i v'lo spiègo n'àutra vòlta...adès andè...andè..che ai vostri genitori ci parlo io ...a pròpòsit...sò papà,'l maslè...dissie che i veui parlèje e che se a ven a trovème che an pòrta un bel tòc ëd buij për i pòver dla parrocchia e che an pò 'd testìn-a e anche due o tre bele fëtte ed cheussa ...as sa mai,sa , i pòver a l'han tanta fam....
- Giuditta Va bene,glielo dirò…a proposito di bambini…se vuole saper come nascono glielo spiegherò io la prossima volta !(*ESCONO ridendo*) Buongiorno!
- Parroco E buongiorno,buongiorno....(*Poi rivolto al crocifisso,camminando nervosamente su e giù per la stanza*) Ecco,a vèd, a j' è pì nen religion!

  Non c'è più rispetto per le istituzioni,adès a veulo anche marièsse facendo la frittatina,no..si,cioè a fan la frità e a fan gnanca 'l pranzo di nozze ...Còse nèire!!! Ah,ma adès i parlo mi al maslè ,an sent,përché il matrimonio è una còsa sacra,e il pranzo di nozze è sacro...ch'a më scusa (*rivolto al crocifisso*)

#### (ENTRA LA SIGNORA OFELIA)

Ofelia – (bizzarramente vestita, si dà arie da gran dama ,parla con forte accento piemontese) – E' permesso ? (Ed è già entrata tra lo stupore di don Tino)

Posso entrare ? Non disturbo vero ? Oh, carissimo Don Valentino, che piacere vederla! (gli porge la mano e la ritrae subito)

Parroco – (Un po' stupito) Il piacere è tutto mio, ma lei chi è?

- Ofelia Come ? Non si ricorda di me ? Ero una delle orfanelle di Betania,non si ricorda ? Vent'anni fa ...sa...poi l'amore,mi ha portato per altri lidi , per altri mari
- Parroco Ah,lei fa il marinaio ? Io ero negli alpini,cappellano a Cuneo.

- Ofelia Ma no!... Prego,posso accomodarmi? (si siede e si fa aria con un grande ventaglio)
- Parroco –Come a fussa a cà sua,tant a l'è già setà !(Lui si siede su una sedia sgangherata e traballante, vi passa sopra il fazzoletto sollevando un po' di polvere)
- Ofelia Scusi,ma lei non ce l'ha la femme de maison,la maitresse...si insomma il maggiordomo ??
- Parroco Si,cioè.... no...ecco ...il maggiordomo,si 'l sacrista l'ho appena licenziato Ofelia Ma perché ?
- Parroco Ecco.perchè invece 'd sonè le ciòche, a batìja le querce, andasìja all'òsto a fe ciùca ed invece 'd sonè baudëtta a sonava la passà e via dicendo e via dicendo...
- Ofelia Ho capito,me ne occuperò io..ho la persona che fa per voi,non potete restare qui da solo! Conosco una donna formidabile!
- Parroco No,no,no! Mi la perpetua ij l'hai già: una basta e avanza,non chiediamo troppo alla provvidenza! Senta, vuole un caffè?
- Perpetua (*Entrando con voce stizzita*) Ël cafè i l'oma finilo! A-i na j'è pì nen! Ofelia Bè,non fa niente...prenderò solo due pasticcini
- Perpetua I pasticcini l'oma finije, ch'a më scusa...ma si soma pà al bar ! (ESCE)
- Parroco Ch'a më scusa,ma sa si foma come San Francesco,vivoma 'n povertà! Si i l'oma na grande abbondanza dë scarsità di viveri e se chila a podèissa den-e na man...
- Ofelia Ma certo,ma perché non l'ha detto subito! Sa ,io sono delle dame patronesse delle nobili figlie di Maria e presidentessa delle donne di Nazareth e poi dirigo l'associazione delle orfanelle di Betania ... Sa noi preghiano molto per i poveri...

Parroco – E come li aiutate?

Ofelia – Andiamo a casa loro e...

Parroco – Portate un po' di viveri...doi salamin, quat grisìn e n'òca,na bota 'd barbera për tirè su 'l moral...

Ofelia – Oh no! Noi non siamo così venali,noi siamo per lo spirito,per la penitenza e per la moderazione.Portiamo loro il nostro sorriso...

Parroco - Chissà come a son content!

Ofelia – Si, loro sono molto contenti e ridono di cuore,ci ringraziano

Perpetua – (*rientrando*) – Ah,ecco,scuseme…ma i l'hai trovà ancora doe paste di meliga..an pòch rusià…ma se non schifia…

Ofelia – Ma no, grazie...(*li prende*) li darò al mio Fuffi

Parroco – E' il suo bambino?

Ofelia – No, è il mio cagnolino ... Ecco,prenda questi..(*Gli offre croccantini*)... sono specialità viennesi...Oh,mi scusi,mi sono sbagliata ,sono i croccantini per il mio Fuffi! Mi scusi... (*il parroco fa strane smorfie*)

Parroco - (sputa facendo smorfie) - Ma a la piàme për 'n can ?!

Ofelia - Ma perché, non le piacciono i cani?

Parroco – Si, si i can am piaso...a son i croccantini che a son un po' dur!

Ofelia – Ma sono di gran marca, sa, mica quelli che si comprano al supermercato! Questi vengono dalla Svizzera (estrae un pacchetto e legge l'etichetta) Sono fatti con ossa di pecore e capre e carne di topo .. Oh sono fantastici...oh che sbadata, le ho dato i croccantini per il gatto non quelli per il cane... mi scusi!

Parroco – Che schifo! (Sputa)

Ofelia - Senta vuol provare questi ! (gli porge un pacchettino) Questi sono per il cane,ma vanno bene anche per le persone. Io ai poveri glieli do sovente...sa, sono anche patronessa delle damine di carità !

Parroco – No,no grazie,per ancheuj basta parej,mi i son servì,che as disturba pi nen

Ofelia - Bè allora glieli lascio qui (*li posa sul tavolo*) vuol dire che li gusterà con il the delle cinque...Lei ama il the ?

Parroco – Veramente am pias pì la barbera... e magari 'n salamòt...

Ofelia - No! Non mi dica che lei è carnivoro! Oh mio Dio...ma lei non è alla page! Lei deve essere vegetariano! Oggi un vero parroco deve essere vegetariano! Mi chiami la perpetua

Parroco – Roseta! (Grida) Roseta!

Perpetua – Còsa a i j'è da criassè parèi!?

Ofelia – Mi scusi ,ma lei cosa cucina a pranzo in genere?

Perpetua – Ah c'è una grande scelta...Minestrina o minestrone

Ofelia – Benissimo. E a cena?

Perpetua – Minestrone o minestrina

Parroco – Si chila ha un menù molto ricco e poi a varia sempre...c'è da scegliere!

Ofelia – Capisco! Ma ieri cosa le ha cucinato?

Perpetua – Minestrone

Ofelia – E a cena?

Perpetua - Minestrina... A la sèira lo ten-o leger, përchè peui a digeriss nen!

Ofelia – Brava! Scommetto che tirerebbe giù tutto, si ,dico, lei reverendo non si tiene, ama la buona tavola

Parroco – Ecco,ci ha indovinato,mach che la buona tavola i l'hai lassàla a Poirino,là si che a l'era na bela parrocchia.Il venerdì penitenza,ma gli altri giorni i parrocchiani mi volevano bene,specialmente 'l maslè...certe fette d'aròst!

Ofelia – Ma mi dica, perché l'hanno trasferita qui in questo piccolo paese di montagna ?

Parroco – Ecco...sarebbe che..dunque...adesso ci racconto...è che...

Perpetua – A l'ha campà 'l sindich andrinta la fontan-a

Parroco – No,a l'è pà l'òn ..a l'è che i l'hai cò campà 'l vice-sindich!

Ofelia – Ma perché?

Parroco – A j' ero d'la Juve

Perpetua – E peui a l'ha ficaje lë scolapast 'n testa a l'assessor!

Ofelia – Bè,non gli ha fatto male

Parroco - No!! Eravamo ad una cena tra amici...

Ofelia – Ma perché ha fatto questo al sindaco!?

Parroco – Eh,a parlava mal dël Tòr!

Ofelia – Ah, dunque lei è un tifoso del Toro

Parroco – Diciamo simpatizzante, diciamo tiepido, non violento, io non vado mai in curva

Perpetua – Gnanca pi a le stadio!

Ofelia - Ma perchè?

Perpetua – A l'ha daje a l'arbitro!

Parroco – Per forza, era un venduto !!! E tre volte cornuto !( *Poi va verso il crocefisso e lo gira dall'altra parte*) Përdonme, Nosgnor...E adesso scusatemi ma devo andare...ho da fare...la riverisco. Signora...?

Ofelia – Ofelia ...Rimondotti Ofelia in Cerutti..sa i miei erano di una nobile casata.. (fa un piccolo inchino) La riverisco Don Valentino..(indietreggia e va a sbattere contro madama Filura che sta entrando) Oh ,mi scusi!

Parroco – A- i mancava mach madama Filura...bin,saluto tuti..mi vado...

Madama – Combinassion i passava da sì...

Parroco - Combinassion...(ESCE)

Madama – E i son dime …chissà còsa a fa Roseta,magari a sarà sola ..e alora...

Ofelia – No, non è sola ci sono io ...

Madama - Ma lei chi è?

Ofelia - Ofelia Rimondotti in Cerutti...dama patronessa,figlia di Betania, presidentessa della sorelle di Nazareth e poi ancora ...

Perpetua – No,no..basta parei..l'oma capì che chila a l'è na përson-a importanta!

Madama – Bè però anche noi ....chila a l'è presidentëssa dell' associazione "Mani di fata" ed io vicepresidentessa...

Ofelia – Ah si? Interessante. Avete molti soci? Quante siete?

Perpetua – An doe...mi e chila!

Ofelia – E cosa fate di bello come associazione?

Madama - I cusoma , i ciaciaroma...

Ofelia – E di cosa parlate?

Perpetua – Ëd j'afè ëd 'jaotri...

Madama - Non per criticare, né, che noi criticoma gnun ! Ma chila , ca më scusa né...mi scusi l'ardire...è sposata o convive ?

Ofelia - Ma cosa dice...mi offende...io ho uno splendido marito...alto,bello,biondo e ricco, si molto ricco! E poi ha un lavoro di grande responsabilità...sa ...lui compra,vende,poi ...è un tipo molto fine..un nobile d'animo...raffinato nel parlare,elegante nel vestire...un signore d'altri tempi!

Madama – E nen per savèij i vostri afè...ma figli ne avete?

Ofelia – Si,una splendida ragazza,pia,devota ubbidiente e sana di principi che presto sposerà un principe..si un principe del foro... boario !Oh,lei non lo sa ma il suo destino è segnato ! Glielo ha già tracciato la sua mamma !

Perpetua – E come si chiama?

Ofelia - Giuditta Camilla Brigida Cunegonda detta "Cune" dal nome della nonna ... Madama – Ma quando dovete chiamarla come fate ...a i va mez'ora per ciamèla con tuti coi nòm lì...

Ofelia – Noi la chiamiamo semplicemente Giudy...è un fiore..innocente e dolce come suo padre.Da lui ha preso molto: la gentilezza,la raffinatezza ,l'eleganza dei modi nel fare e nel vestire,la sobrietà nel parlare...l'incedere nobile...

(Si sente improvvisamente urlare fuori della porta)

APOLLONIO – (Entra vestito da macellaio con un coltellaccio in mano ed il grembiule sporco di sangue) Dov'è..dov'è..che mi faso na strage...mi i màsso, li ammazzo ne faccio polpette, i gavo 'l buvèle!

Ofelia – (Le si fa incontro spaventata) – Apollonio, che ci fai qui ? Oh Dio,mio marito!

Apollonio – (Cerca qualcosa sotto il tavolo, poi si guarda attorno urlando) Li uccido, faccio una carneficina, dove sono ?!

Madama – Aiuto, scapoma!

Apollo - Fermi tutti o faccio una strage!

Perpetua- Aiuto, 'l maslè!

Ofelia – Si, mio marito ...

Madama - Proprio un tipo fine,raffinato,elegante....

Apollo - A l'ha queicòs da dì chila? (La minaccia col coltello)

Perpetua – No,no...mi no ...mi...

Ofelia – Ma chi stai cercando?

Apollo – Nostra figlia, a l'han dime che a i era sì con col delinquent 'd Giandomenico,nipote 'd col disgrazià 'd n' operaiàss dla Fiat ,senza una lira!

Ofelia – Ah!!! (Urla) Mia figlia sposa ad un operaio Fiat? Mai, piuttosto mi ammazzo!

Apollo - No,i lo màsso mi..prima...andova a l'è!

Ofelia – Apollonio! Non fare così! Dammi quel coltello...io..io mi ammazzo!

Apollo – No lo ammazzo io!

Madama – Scuseme né...noi i dovrijo andè a fè na comission...

Apollo - Silenzio! O prima faso fòra una 'd vojautre doe (*brandisce il coltello*) Chi a veul meuire prima?

Perpetua – Mi l'hai gnun-e présse!

Madama – Gnanca mi...

Ofelia – Apollonio calmati, non fare così!

(ENTRA DON VALENTINO)

Parroco - Còsa a-i capita sì ? Seve diventà tuti mat a crijè parèi! (si avvicina a Apollonio) E chel ch'a buta giù sto bisturi!

Apollo – Andova a l'è mia fija!?

Parroco – Sua fija..i la conòsso nen!

Madama – Ma si cola bela cita che a-i era si prima ... con col bel fiolìn...

Perpetua – Si cola che a vorija scapè për sposésse!

Ofelia – Allora sono stati qui, allora è vero ..oh Dio mi sento mancare (*Sviene su di una sedia*)

Madama – A 1 'è svenùva!

Ofelia – (rinvenendo) – Oh Dio, la mia povera Giuditta !(sviene di nuovo)

Apollo – Mi faso na strage!

Parroco – No, sërcoma 'd rasoné ...dunque... Chiel a l'è dël Tòr ò dla Juve?

Apollo – Mi son del Tòr!

Parroco – (lo abbraccia) – Fratello...As ved subit che it ses na brava përson-a! Pòsa '1 cotèl e sétte lì...(gli prende il coltello e lo fa sedere) Alora adès con calma conta ...

Apollo – (Alzandosi di scatto) – Mi lo màsso! (fa per prendere il coltello sul tavolo, ma Don Valentino lo precede)

Parroco – Calma! Dunque ...cominsoma da capo...( Lo fa nuovamente sedere)

Ofelia – (risvegliandosi urla ) – Giuditta! Dov'è la mia Giuditta!? O me misera!!

Parroco – Chila ch'a ston-a brava e che a spaventa nen parej le përson-e! ( poi rivòlto alle due donne che si abbracciano tremanti) E voijautri andè sërchè Giuditta!

Perpetua – Ma Giuditta a l'è andàita via ...

Parroco – Ma chi a l'è Giuditta?

Madama – A l'è la fija dël maslè che a l'è scapà con Giandomenico! Ch'a sarija 'l novod d'un pauvr diao, che a pija la pillola dël giorno dopo!

Parroco – Ma che pillola ? I capisso pi gnente

Ofelia - Ma allora il fattaccio è già successo! Apollonio fa qualcosa, corri va a cercarli!! Siamo rovinati, che vergogna!!!! Alzati, vai!!!

Apollo – Vado, vado., mi faso na strage ... (ESCE di corsa seguito dalla moglie che si ferma un attimo sulla porta)

Ofelia – Ma non finisce qui ! Ci rivedremo, ah ,se ci rivedremo ed allora tutti sapranno chi è Ofelia Rimondotti in Cerutti, addio !(ESCE sdegnosa)

Perpetua – Ròbe nèire!

Madama - A-i è pì nen religion! Mi i vado, cerèa Roseta, vado a fème na canamìja! A na veul cò chiel reverendo?

Parroco – No,no grassie...mi l'hai pà damànca 'd la canamìja,mi son tranquil quand i vëddo nen chila!

Madama - Alora mi i vado ...(ESCE)

Parroco – Ecco, brava ce a vada...e ca torna pì nen!

Perpetua – Oh ma a podrija anche éssi 'n pòch pì gentil nè con madama Filura... tant na brava përson-a!

Parroco – Bin, adès fòra tuti! Che mi i son già fame préive për nen avèje na fomma an mès ai pè, e si im na treuvo due!

(LA PERPETUA ESCE) (Poi rivolto al crocefisso)

Scùsme Nosgor,ma ti it l'as fait tute le còse da bìn,'l creato,le fior,i pom... ma còsa a l'è mnùte 'n ment ëd fè le dòne!

PERPETUA - (*Rientrando*)- Reverendo, ch'a me scusa ...ma i j'era dësmentijame... Da là a-i è un pauvr'òm che a l'è n'ora che a speta

Parroco – A sarà për le confession ëd Pasqua ... Sa ,fàlo intrè!

Perpetua – (Vicino alla porta) – Ch'a ven-a monsù...avanti! (La perpetua ESCE)

(ENTRA IL SIG. GAUDENZIO)

Gaudenzio – A l'è permès !? ( modestamente vestito, sulla sessantina)

Parroco – Cerea monsù..chel chi a l'è?

Gaudenzio - Gaudenzio... Evelino Gaudenzio... sa mi ... i j 'era mnùita si përché... i l'avrìja 'n gròs problema ... i dovrìja confessèje na còsa ...

Parroco – Si lo sai,pauvr'òm con an nòm parèj...si si ,nessuno è perfetto..ma che as séta!

Gaudenzio – Ch'a më scusa...ma còsa a l'ha me nòm che a va nen?

Parroco – Un che a s s-ciàma Evelino Gaudenzio pì che dròlo a peul pà esse...

Gaudenzio – A dis …e pensè che quandi i son nà me pare a vorija butéme nòm Esculàpio,'l nòm ëd me nòno e mia mari a vorija ciamème Epifànio përché son nà 'l dì dl'Epifania

Parroco – E se a nassija ël 2 ed november coma a lo ciamavo...Mortòrio?

Gaudenzio – Lassoma pèrdi...Peui la suocera a l'ha sugerije Giacinto ...

Parroco – Cò bel Giacinto!

Gaudenzio – A- i piàss Giacinto? Ma mia zia a-i piasìja 'd pì Cirillo ,peui l'è rivaje me barba ch'a vorija ciamème Cunegondo...

Parroco – Ma a l'è ancora lunga la parentela?

Gaudenzio – No,per fortuna che la levatriss a l'ha sugerije Asdrubale,e come second nòm Oronzo...alora mia mare a l'ha botame nòm Evelino...A i piàs Evelino? Nè che a l'è 'n bel nom ...

Parroco – A l'ha pròpe scampàla bela! Ch'a pensa a l'avèiso ciamàlo Oronzo... Comunque ch' as sèta...ansi che as buta lì ...(*Gli indica l'inginocchiatoio*) *mentre lui si prende una sedia*) - Che a s'acòmoda ...

Gaudenzio – (si siede sull'inginocchiatoio) – Certo che a l'è bassa sta cadrega,né! Parroco – Ma còsa a fa? Che as buta 'n ginojon!

Gaudenzio – Ch'a më scusa ma sta cadrega a më smìja 'n po' bassa .. sa ... mi i son pà vaire pratich..

Parroco - Vaire a l'è che as conféssa nen?

Gaudenzio- Na cinquantèn-a d'an-i...da quandi i l'hai fait la prima comunion

Parroco – Ommi pauvr'òm,sa ch'a tira fòra tut...

Gaudenzio – (Si fruga nelle tasche e tira fuori un pacchettino) I l'hai mach sòn..

Parroco - Ma còsa a fa ..che an disa i sòi pecà...

Gaudenzio – Ah,mi i l'hai massà gnun!

Parroco – A l' ha mai robà?

Gaudenzio – In ricordo pì nen...

Parroco – Ha detto false testimonianse…si chiel a-i conta gròsse,si ,ansoma a l'ha contan-e tante bàle ??

Gaudenzio – Ch'a më scusa ,ma i podrija nen avej n' avocat ?

Parroco – Ma còsa a c'entra l'avocàt ?

Gaudenzio – Ch'a më scusa ma chiel an fa n'interògatòri 'd terzo grado,a më smija d'essi 'n questura!

Parroco – Ma no,mi deuvo savèj tut,për ël sò bìn...e con le fomne coma a va?

Gaudenzio – Coma a va ,còsa?

Parroco – Si, a tradiss sua fomna ? Si a-i buta i còrn ?

Gaudenzio – Sono un ragazzo padre, sedotto e abbandonato...

Parroco – An dispiàss…ma a l'è mai andàita con le donne di facili costumi,si con cole ch'a biàoto 'l cul an piàssa ( *urla* ) e che a finiràn tute a l'infern con le ciapàsse anvische !!??

Gaudenzio – Mi no,e chil a 'è mai andaita ? Ma a l'han dime che con sta crisi a l'han bassà i préssi...

Parroco – Ma va? I lo savija pà..ma chi a l'ha dijlo a chiel?

Gaudenzio – Ah mi in ten-o agiornà con ël giornale radio... A l'ha nen sentù che a cròlo le borse e lor a fan i saldi di fine stagione! Comunque se a veul doman i pòrto i préssi agiornà ...

Parroco – (*Piuttosto imbarazzato*) No,no,lassoma perdì…as ved che chiel a l'è na brava përsona...Për penitenza ch'a disa tre pater ave gloria !As ved che a l'è na persona tranquilla ch'a l'ha mai fait 'd mal a gnùn..

Gaudenzio – Grassie. ah... ecco j'era dësmentiame....i l'hai rompuije ël paraqua 'n test a un ...

Parroco – Bè a l'è peui nen na còsa tant grave ... Ma collì chi a l'era ?

Gaudenzio – A-i era un del Tòr!

Parroco – (*Eccitatissimo*) Còsa ?? Alora për penitenza 50 pater ave gloria,tre rosari e 120 salve Regina !!!! Bè,còsa -i è che a va nen ?

Gaudenzio – A podrija nen feme an pò dë scont ? Magari gavème quei pater ave gloria ?

Parroco – Si as fa gnun scont...tanto meno a cuj d'la geuba! Gente dimenticata da Dio...e sì i l'oma n'esèmpi lampante! Gente senza fede!!

Gaudenzio – Ma mi la fede ij l'hai : cola bianconera!

Parroco – L'unica fede a l'è cola granata! (poi rivolto al crocifisso) Përdonm-e Nosgor... (poi rivolto al pubblico urla) Forza Toro!!!

Gaudenzio – (verso il pubblico) Juve, Juve !!!

Parroco – Ch'a senta...lassoma perdi,ma chiel a l'è mnùita sì për provoché?!

Gaudenzio – Mi veramente i son mnùita sì per parléje 'd me novod!

Parroco – Sò novod ? E chi a sarìja ?

Gaudenzio – A sarija col bel fiolin che stamatin a l'è mnùita da chel për sposèsse con la fija dël maslè ,che a veul nen che sua fija a së sposa perché i soma nen basta nòbij...

Parroco – Che an parla nen del maslè...Collì a l'è mat !Comunque l'hai capì tut,

i penso mi ,sistemo tut mi ,ch'a staga tranquil...ansi veuj fè la pas con chiel, ch'a pija doe pastiglie...(Estrae il pacchetto dei croccantini) (colpo di tosse) A son na specialità...pròpe për i tifos come chiel...Ch'a pija,ch'a pija...

Gaudenzio – Grazie, grazie ... Ma chel a l'ha cò un pò 'd tosëtta ... ch'a ciucia doe caramèle dle mie...a son contra le bòije .. (Gli offre due caramelle)

Parroco – Ma ch'a ciucia prima chel ...

Gaudenzio – No, prima chel ...

Parroco – Alora ansema ...(Ingoiano alcune pastiglie e masticano facendo delle facce schifate e strane. Poi sputano gridando)

Gaudenzio -Che schifo! Ma a son croccantini për ël gat!!

Parroco – Si ma le sue a son caramele për le bòje panatère! Aiuto!!!

(ESCONO di corsa mentre risuonano gli inni della Juve e del Toro)

### **SIPARIO**

### **MUSICA**

(Inno del Toro e della Juve)

### ATTO SECONDO

#### **SCENA**

La stessa scena del I atto .La casa parrocchiale ,il salotto di Don Valentino.

ENTRA la Perpetua seguita da Giandomenico e Giuditta

Perpetua – E alora, com' a 1'è andaita? E sò papà a 1'è calmasse?

Giuditta – Oh ,lui è sempre agitato e a mia madre se dico la verità sviene...

Gian – Si,a-i ciàpa mal,a sven ....a venta sempre portèje i sali

Perpetua – Oh,ma sté tranquii,che Don Valentino a buta tut a pòst! A propòsit... l'eve portaje un tòch ëd buij....a chiel a-i pias tant

Giuditta – Si, si (Estrae un pacchettino dalla borsa) Ecco, è quasi un chilo!

Perpetua – Ah,,si a l'è pròpe la Divina Provvidenza che a lo manda!

Gian – Che Divina Providensa! I l'oma fregàjlo a sò pari! A l'è 'n bel tòch dë scaramela

Perpetua – Grassie, grassie. Comunque a l'è për i pòver dla paròcchia, pà për noi, né...

Giuditta – Ma Don Valentino non ne mangia?

Perpetua - Ah, chiel a tasta mach,

Gian – Eh, mes chilo a la vòlta! A l'ha sempre na sgeusja ...

Perpetua – Dì nen parèj, feve nen senti, che da sì 'n pòch a riva...a l'è pròpe sì... A deuv pròpe essi chiel!

(Entra Don Valentino)

Gian e Giuditta – Buongiorno DonValentino

Parroco - (sempre un po' arrabbiato) Ma seve torna si vojautri doi, sempre ant'ij ciàp!

Perpetua – Ma Don Valentino,a l'ha dijlo chiel ëd veni...

Giuditta – Si siamo qui per il corso prematrimoniale, siam venuti anche ieri

Parroco – (alza la voce) Eh, cors matrimonial, si tuti a veulo sposesse, ma ël pari a veul nen e mi cò i fasso? Im buti sempre ant'ij pastìss!

Gian – Ma i l'oma portaje 'n bel tòch ëd buj, se a lo veul nen lo riportoma al maslé!

Parroco - Buij?

Perpetua – Si,'n bel tòch dë scaramela

Parroco – No,no…setève,butève còmod …..Scaramela? Për i pòver dla paròcchia,naturalment…

Perpetua – Alora i lo pòrto da là?

Parroco – Si,si,si...e peparà anche 'n bon bagnèt ,im racomando,tut për i pòver,né....

Giuditta – Allora possiamo restare?

Parroco (li fa accomodare) Dunque, andova ij'ero rivà?

Giuditta – Alla creazione del mondo ...(intanto Perpetua esce)

Gian- Si, che Nosgor a spassigiava për ël Paradis con la sigàla 'n boca...

Parroco – Giust. (*si rischiara la voce*) Dal Vangerlo secondo Don Cucàla,'l me maestro! Ben,alora...Nosgor a spassigiava ant'ël ciel con la sigala 'n boca e le man an sacòcia e contemplava 'l creato e a disìja ...òh contàcc...contacc...i l'hai pròpi fait tut bin,né..e a guardava le reuse,i tulipàn,i pom,le fròle...quandi a l'improvìs as na scòrda d'Adam...e a lo ved nen...e alora a lo ciàma..Adàm...Adàm andova it ses? E gnun..gnun...rispondija...Adam andova it ses? Lasaron dël bòia,sàuta subit fòra! Alora as sent na vos ch'a dìs ...i son si nosgnor,bèle patanù...E alora përchè it sautavi nen fòra!? It ses cò ti come coj 'd San Damiàn che a tiro la péra e a scondo la man? Alora pian pianìn a sàuta fòra Adam che invece d'le mudande a l'avija na feuija 'd fì ...

Gian – E Eva a l'era patanùva?

Parroco – (*Gli dà uno scappellotto*) Ciùto,ti,parla mach quandi it lo diso mi! Sporcacion! Dunque ..disìjo...Adam sàuta fòra e Adam së stërma darera na pianta 'd fi...

Giuditta – Mi scusi,ma in Paradiso ci sono solo piante di fichi?

Parroco – Certo...se a dovijo vestisse con le feuje 'd fi...

Gian – Ma le feuje dij fi a foro a podio nen vestisse con le feuje dij còj?

Parroco – Sa,basta parèi! Silenzio!! Miscredént!! E peui cola a l'era la mòda! An Paradìss as vesto tuti parei!...Dunque..Adam a ven fòra e a dìs .. "Scuséme Nognor,ma vën-ìja nen fòra përchè l'avìja paura e vergogna. Paura e vergogna ... E tut sòn përché cola pòrca d'Eva a l'avìja dàje da mangè 'l pom, che a Adàm a l'è staje stàje 'l rusion ant'la gola che Eva a l'ha fan-e n'indigestion tal che dòp 9 meis l'ha comprà doi gemèij...Romolo e Remo ...

Giuditta - Ma non si chiamavano...

Parroco – Ciuto! Silensio!! ..Pardon..Caino e Abele... E si a cominsa la stòria dël creato .. E seve coma a l'è andàita a finì? L'è andàita a finì che a son finì tuti a l'infèrn con le ciapàsse 'nvische! Amen...Perché Nosgnor a l'è brauv...però felo nen anrabiè përché a diventa tremendo! Come mi i pijo na tomatica,la sbërgnàco e i fass seurti le grumèle,Nosgnor a pija 'n pëcador lo sbergnàca e a i fa seurti le buvele!!! Oh già..a se schèrsa pà con Nosgnor Iddio...

Però se un l'è brauv a va an Paradis ...

Giuditta - Ma com'è il Paradiso, è bello?

Parroco – Ël Paradìs l'è bel...oh se a l'è bel ël Paradìs!!

Gian – Ma a l'è vera che a son tuti patanù?

Parroco – Vergogna ,miscredent! (*Gli dà uno scappellotto*) An Paradìs a son tuti vestì 'd bianch,e peui tuti a l'han l'aureola sla testa e le ali sla schin-a e tuti a prego ...a prego...

Gian – Ma a prego mach sempre, a mangio mai?

Parroco – An Paradis as prega e as mangia nen!

Giuditta - Ma allora saranno tuti magri!

Parroco – No a son tuti bei grasòt…e a canto le lodi al Signore,a prego e a canto! Gian - Ma tuti i dì parej?

Parroco - Certo ..tuti in coro...a canto e a diso 'l rosari da la matin a la seira

Giuditta – Che barba!!!

Parroco – Chi a l'ha parlà ? Chi a l'ha bestemmià ? Ah,it ses sempre ti e alora it sas còsa it diso ? Che it finiràs anche ti a l'infern con le ciapàsse anvische! Giuditta –Ma io sono del Toro!

Parroco – Alora no, it faràs doi o tre ani an purgateuri e peui su an Paradìs.

Gian – E per mi che i son d'la Juve ?

Parroco – A l'Infern, a espijè le colpe 'd tuti i campionati che i l'eve robà!

#### (ENTRA MADAMA FILURA che porta un telegramma)

Madama – A l'è permès ? (entra)

Parroco – Còsa a ciàma permès se a l'è già intrà! E peui a ved nen che son impegnà a speighè la Genesi a sti due fiolìn miscredent!

Madama – Eh, còsa a veul…a son giovo!

Parroco – Sa ,cosa che a j'è ? Che a fàssa am- préssa ,che mi i l'hai pà temp da pérdi

Madama – Ecco..ier...a l'è rivaje 'l postìn .A l'avija 'n telegramma për chiel , ma datosi che a -i era gnun ,i l'hai ritiràlo mi..l'hai fàit bin ?

Parroco - A l'ha fàit bìn mal! Comunque che an fassa vëddi...

Madama – ( Glielo porge ,ma è aperto) – Ecco...

Parroco - Ma a l'è dovèrt !! (rivolto ai due fidanzati) E voijautri fòra..fòra

Giuditta – Ma che modi!

Parroco – Scuseme ma i l'hai da fé ...torné doman e ricordeve dij pòver dla paròcchia .. Fòra, fòra ( li sospinge fuori, i due escono brontolando)

Madama – Certo, mi i l'hai dovertàlo nen për savèj l'òn che a-i era scrìt ...

Parroco - E l'òn che a-i è scrit?

Madama – Che a deuv rivèje soa novoda da la Svissera!

Parroco - Da la Svissera ? Ma mi i l'hai pà gnun parent ant' la Svissera ! (Si siede grattandosi la testa pensieroso) Costa a l'è bela ...

Madama – Ca scusa se im përmëtto...ma mi son anformame, i son andàita dal sindich ...brava përso-na...e anséma soma andàita a vëddi ant l'archivio. E còsa i l'oma scoprì ? Nen per butè 'l nas ant'ij sòi afè ...

Parroco - Nooo...pà per butè 'l nas ...e còsa i l'evi scoprì ??

Madama – I l'oma scoprì che ant 'el 1950 sò barba Trumlìn a l'è andàita a travaijè an Svissera, e lì a l'ha conossù na bela sviseròta e a l'ha fait 7 bei svizzerini ....Sai nen se më spiego...Quindi la fija dël fieul d'la novoda d'la fomn-a'd barba Trumlìn a dovrìja essi la piccola nipote del parroco che second i nòstri calcol, a dovrìja avèi 9 o 10 ani! E 'l telegramma a dìs che a riva ancheuj a dés e mesa con la corriera...Amen

Parroco – A l'è vera ...barba Trumlìn !!! Ma si a venta preparè tut am prèssa e vojàutri (*rivolto ai fidanzati*) via da sì...fòra...fòra (*li prende a scappellotti*)

Fidanzati – (escono di corsa -ESCONO)

Parroco – (*Urla*) – Rosèta! Rosèta! Prepara tut che mi i vado a spetèla ... Ma che ora ch'a l'è ?? (*Estrae la sveglia facendo una gran confusione*)

Madama - A l'è 10 ore!

Parroco – Ommi pauvr 'òm, alora a l'è tardi ,i deuvo cori ... (si agita) Un regal ... a venta che i la riceva con un regàl ...ma còsa i pòrto !?

Na bota 'd barbera ...no...a sarà mei 'n salamòt...( Si agita)

Madama – Ma còsa ch'a diss! A l'è na cita..che a i pòrta na bambola!

Parroco – Giust! (*urla*) Rosèta! Roseta! La bambola ...si,si... la bambola che a l'è zora 'l let ...am prèssa ,Rosèta pòrtla sì, dàmla ,ansi i la pijo mi! (*Esce di corsa e rientra con una bambola sotto il braccio ,poi si infila il cappello ed ESCE DI CORSA*)

Perpetua – Ma còsa a l'è capitàije ..a l'è diventà mat ?

#### (ENTRA LA SIGNORA OFELIA)

Ofelia – Ma cosa succede ? Il parroco per poco mi investe con la sua bici e se non mi scansavo mi prendeva in pieno ! Sembrava una furia !

Madama – Adesso vi racconto tutto…la bambina…si..si…la piccola…

Ofelia – Ah !!! La mia Giuditta ,dunque l'avete vista ,è qui...è andata a prenderla !

Madama – Ma che Giuditta! E' la nipote del parroco!

Perpetua – La nipote ? Mai savù che a l'avèissa 'na novoda!

Madama – Ariva da la Svissera!

Ofelia – Lo sapevo che finiva così..me lo sentivo...lo immaginavo che la mia piccola Giuditta sarebbe fuggita in Svizzera con quel ....

Madama – Ma no! Costa sì a capìss gnente...La nipote del Parroco,la nipotina 'd Barba Trumlìn arriva oggi,qui,dalla Svizzera!

Ofelia – Ah...meno male..mi si allarga il cuore!

Perpetua – Ma vàire ani che a l'ha?

Madama – Secondo i nostri calcoli non più di 9 o 10 anni...

Ofelia – Ma come è possibile che una bambina di 10 anni attraversi da sola l'oceano per riabbracciare lo zio che neanche conosce!

Madama – Ma che oceano, an Svissera a-i è pà 'l mar!

Ofelia – Come ? L'hanno prosciugato ?! Lo sapevo,con l'effetto serra il clima fa morire gli orsi bianchi dello zoo e asciuga anche gli oceani !

Madama – Ma no in Svizzera ci sono solo montagne!

Perpetua – Ommi pòvra dòna ...Cita parèì,coma a l'avrà fàit a traversè le montagne ?

Ofelia – Ma con la slitta ,no ? Anch'io quando andiamo a sghigliare a Bardo con mio marito vado sulla slitta!

Perpetua – A Bardo ? E andova a sarìa ? In Australia ?

Madama – Ma no,Bardo è in America!

Ofelia – Ma cose avete capito..? A Bardo...a Bardonecchia ...dove abbiamo un

piccolo sciallè tutto nostro...

Perpetua – Uno sciallè? E còsa che a l'è?

Madama – A sarìa na stamberga ..tipo villa

Ofelia - Lasciamo perdere .ma insomma ,dov'è questa bambina,questa piccola innocente ?

Madama – Deve arrivare tra poco...Rosèta, date da fè ..su lesta!

Ofelia – Ma qui bisogna organizzarsi ,presto! Roseta,si dia da fare!

Perpetua – Si tuti a comando ma a travajè son mach sempre mi …sa madama Filura ,che a ven-a a deme na man a preparè la stansia per la cita ! (PERPETUA e MADAMA ESCONO)

Ofelia – Presto, sbrigatevi, che è tardi che tra un po' arriva!

#### (ENTRA IL SIGNOR EVELINO GAUDENZIO, malamente vestito)

Gaudenzio – A l'è permès ?!

- Ofelia (si volta un po' infastidita) No guardi, oggi non abbiamo tempo per gli accattoni ...torni domani..no..aspetti (fruga nella borsa) ecco...(Gli dà una moneta) Ma mi raccomando...non la sprechi!
- Gaudenzio (Osservando la monetina) 20 centès im ? No,no... ij gieugo an borsa ,as sa pà mai ,con i temp che a coro ...
- Ofelia Oh poverino, anche lei vittima della speculazione finanziaria ...

  Mi dica ,quanto ha perso ? Due...tre miliardi ? ( Gaudenzio gli fa cenno di abbassare) Meno...500 milioni...trecento...ento...
- Gaudenzio- 170, tut 1'òn che i l'avija sël cont corent ... A l'han mangiame tut ! Ofelia 170 milioni ?!
- Gaudenzio Ma che milioni! 170 euro ! Era l'eredità 'd me pari bonanima,prima l'hai tenuje sota 'l materàs,peui 'n disgrassià a la dime che a -i ero nen sicur e parej a la robàmie la banca ! Adès i l'hai pì gnente e deuvo mariè 'l novod...
- Ofelia Ah,lei ha un nipote da maritare e non ha una lira ?! Si vergogni ! Ma che futuro avrà suo nipote !? Vergogna !
- Gaudenzio Ma che vergogna! Mi l'hai mach sempre travajà a la Fiat, peui dopo 35 ani a l'han botame 'n càssa integrassion e adès a l'è tre ani che i son an pension!
- Ofelia Chissà che liquidazione!
- Gaudenzio Oh,a l'han dime che a l'avijo pì nen na lira përché le borse a l'avijo mangiasse tut "parèi...
- Ofelia E così lei si è giocato tutto a Saint Vincent ,li conosco io i tipi come lei! Giocatori incalliti,a Bardo ne conosco molti! Girano con il macchinone comprato a rate e poi quando perdono tutto vanno a suicidarsi! A proposito lei non ha ancora pensato di suicidarsi! No!? Ma cosa aspetta ...

Gaudenzio – Ecco, mi i speterija ancora an momentin ...

- Ofelia Anche vigliacco, a quanto pare! Ma sia uomo e guardi in faccia la morte! Gaudenzio Mi prefererija guardè da n'autra part, se a i dispiàss nen...
- Ofelia Non insisto, si vede che lei non è un temerario! E allora viva, si viva pure come un povero tapino, un disgraziato, un poveraccio senza arte nè parte,

- Ma che cos'è lei nella vita,un nulla...!!
- Gaudenzio Adès esageroma nen...né...comunque preferisco essere un nulla ch'a respira,pitòst che 'n milionari che a respira pì nen...
- Ofelia Non dica idiozie! Guardi mio marito!
- Gaudenzio (Si gira cercando il marito) Andova a l'è?
- Ofelia Ma non è qui, lui lavora, lavora anche per mantenere lei!
- Gaudenzio Che a lo ringrassia da parte mia..i lo savija nen...lo conòsso gnanca
- Ofelia Ma no,dicevo così per dire.Lui si è fatto dal nulla ..Adesso ha tre macellerie ed esporta anche all'estero!
- Gaudenzio Ah,si? Anche all'estero?
- Ofelia Certo..Bardonecchia..Brandizzo, Pinerolo ...a volte arriva fino a Scalenghe!
- Gaudenzio Parla pà...a l'ha an bel gir gròss né e chissà come che a guadagna!
- Ofelia Si ma lui disprezza il denaro e così io gli do una mano a spenderlo!
- (ENTRA GIACOMINO DE PROFUNDIS rappresentante della famosa ditta di pompe funebri "Ultimo respiro" e "Dolce dormire".

  Veste di nero,ha una valigetta nera.)
- GIACOMINO Permesso ? Disturbo ? Cercavo l'esimio reverendo Don Valentino ...
- Ofelia Non c'è,ma lo stiamo aspettando...prego ,si accomodi...Il reverendo non dovrebbe tardare .
- Giacomino Grazie "molto gentile ... (Si siede "poi si rialza tendendo la mano)
  Permette che mi presenti ... (parla con spiccato accento piemontese)
  Giacomino De Profundis della premiata ditta "Ultimo respiro" nonchè rappresentante della gloriosa ditta "Dolce dormire"...
- Gaudenzio A vend ëd materàss?
- Giacomino No !!! La ditta Dolce Dormire è una pregiata ditta di Pompe Funebri , mentre la ditta "Ultimo respiro" si gloria di provvedere al dolce trapasso ... si,ansoma,i giotoma la gent a chërpé...cioè..a esalare l'ultimo respiro!
- Ofelia Interessante,ma lei capita proprio a proposito....Vede questo signore?
- Gaudenzio (Si alza facendo le corna con la mano dietro la schiena)

  Ecco mi ..tolgo il disturbo...I l'hai tant da fè ..i l'auvrija le patate da sëmné,
  peui duevo cheuije i fasolin,da bagnè la salada ...
- Ofelia Fermo! Non vada via, che questa è la sua grande occasione!
- Giacomino Certo! Permette ..(apre la valigetta e tira fuori qualche depliant)

  Ecco ,ca varda che meravija ...cassie da mòrt da tuti i prèssi...con mainglie di
  ottone simil oro ...në splendor ,na meravija ...ch'a guarda .ch'a guarda ...

  (Gaudenzio si volta dall'altra parte)
- Ofelia Che fa!? Guardi, che se vuole suicidarsi ha pure la possibilità di scegliersi la cassa, i candelabri...guardi questi...ma che meraviglia!
- Giacomino A- i piaso costì si ? Un prezzo di favore...con la càssia sono in

- omaggio
- Ofelia Non mi dica che non le piacciono! Lei è incontentabile! Sono bellissimi! E dica …non avrebbe anche qualche cero …magari …ecco un po' naïf?
- Giacomino Ho capito..lei vuole i ceri con gli angioletti che suonano la canzone preferita dai nostri clienti...il De profundis cantata a 4 voci se desidera abbiamo anche il Dies Irae per coro ed orchestra ...
- Gaudenzio Ma a l'avrija nen Cimitero di rose?
- Ofelia Ma non dica sciocchezze, qui parliamo di cose serie... Ma perché non le piace il Dies Irae ?
- Gaudenzio Ecco..am piàs...ma i treuvo che Cimitero di rose an soddisfa 'd pì...
- Giacomino Come vuole.... ma senta ... (si avvicina a Gaudenzio e gli parla in un orecchio) Guardi se a veul provèla ,ne ho una qui fuori ...
- Gaudenzio No,no ...grazie !!! Basta parèi...mi deuvo andè..arvëdze a tuti ! (si alza ma Ofelia lo rimette subito a sedere)
- Ofelia Ma non faccia così, in fondo prima o dopo dovrà morire!
- Giac Giust! A vorrà pà vivi in eterno! E peui ca guarda che i l'oma anche le lapidi del cimitero in offerta! Ca guarda costa che bela...firmata Dolce e Gabbana..servissi special!!
- Gaudenzio Grasie,tròp gentil,mi in merito pà tut sòn…ca senta ne..(fa per alzarsi ma Ofelia lo rimette a sedere)
- Ofelia Ma si calmi,per favore che mi fa diventare nervosa !Anzi..(fruga nella borsa ed estrae un pacchettino) Prenda una pastiglia le farà bene ..
- Gaudenzio Grassie...grassie ..na pijo una,i son tut sudà (*La ingoia e poi la sputa*) Che schifo!
- Ofelia Mi scusi,mi confondo sempre con i croccantini del gatto..Prenda questa...
- Gaudenzio No,no i pijo pì gnente ..mi i vado...
- Giac Ch'a fasa nen parèi..ca senta i faso vëdde n'autra offerta ...na còsa favolosa Ch'a guarda ( *Gli mette sotto il naso la foto di un cadavere morto !*)
- Gaudenzio (urla) Ahhhhh!!!!! (Fa le corna)
- Ofelia- Ma non urli così che mi spaventa ... E poi cosa sarà mai ... ( osserva la foto) Ahhhh !!! (Urla) Mi sento male ...
- Giacomino Ma për tut sòn ? Ma a l'è mach la foto di un cadavere morto...ch'a guarda coma che a l'è bel ...a smija ch' a sorida ...A-i piàss ? Sa, noi le còse i foma da bìn,voroma che i nostri client a sijo sempre content, e a venta dì che mai gnun a l'è lamentasse!
- Gaudenzio Certo i mòrt as lamento pà!
- Ofelia Senta,però,mi scusi ,non vogliamo farle perdere altro tempo,veda questo signore...il signor ?

Gaudenzio – Gaudenzio Evelino fu Ermenegildo

Ofelia – Ecco ,appunto,il signor Gaudenzio ,ha un piccolo problema . Sa, lui è

un disgraziato,un poveraccio,un misero pensionato e vorrebbe concludere in bellezza la sua esistenza

Gaudenzio - Sa, adès esageroma nen ...

Giacomino - Come ? Vuole passare dolcemente dall'altra parte ?

Gaudenzio – Ma mi verament …l'auvrija n'àutra idea ...

Ofelia – Lei stia zitto e lasci fare a me! Dunque lui vorrebbe concludere il tutto con un gesto eroico: un magnifico suicidio!

Gaudenzio – (Scatta in piedi e subito Ofelia lo rimatte a sedere) No,no,mi ...mi i son pà d'acòrdi!

Ofelia – Lasci fare a me !( *Lo rimette a sedere*) Lei stìa giù,e non si agiti che le può far male ed addio suicidio,lei così mi muore sul colpo! Dunque dicevo,il signor Evelino ...

Giacomino – Ho capito tutto! Perfetto, abbiamo quello che fa per lei...

Ofelia – No, veramente è per lui!

Giacomino – Oh, mi scusi ...ecco la ditta Riposa in pace..

Gaudenzio – Amen!

Giacomino – Sa che a fassa nen le spiritoss, che mi im na vado!

Gaudenzio – Ecco, brav che a vada ..che i vado ëd cò mi....

Ofelia – E la smetta di fare il bambino! Lo deve scusare,il signore ha sempre voglia di ridere!

Gaudenzio – (Fa un sorriso strano tra il comico ed il disperato)

Giacomino – Sa perché mi i son nen mnùita sì per feme pijè an gir! Adès basta ..Dunque il signore vuole suicidarsi?

Gaudenzio – No!!!

Ofelia – Si!!!

Giacomino – Benissimo! Allora la ditta "Due metri sotto terra "ha un'offerta favolosa ...suicidio assistito al prezzo ..udite..udite ..di 2.000 euro!

A i è gnun sì sla piassa che a fassa 'd préssi come i nòstri!

Ofelia – Benissimo! Accettiamo!!!

Gaudenzio – No,no mi acèto nen!

Ofelia – E la smetta ,lei getta via una occasione unica nel suo genere! Suicidio assistito ...più di così! Ma cosa vuole dalla vita?!

Gaudenzio - I vorerija vivi....

PARROCO –( Entra tutto affannato con la bambola sotto il braccio) – Pà trovala, a i è nen,l'è pà rivà !!( Si getta affranto su una sedia,mentre i tre si alzano di scatto. Poi vedendo la foto del cadavere sul tavolo lancia un urlo) Ahhh !!! Ma chi a l'è collì !? ( si alza di scatto)

Giacomino – Permetta che mi presenti ....Giacomino De Profundis

Parroco – Amen! Senta se a l'è për ël funeral ëd la pòvra Madama Marièta ,a l'è për doman dòmmesdì a tre bòt

Giacomino – Verament a l'è për chiel, n'òfferta special !!!

- Parroco No,no,grassie,i na fàsso a meno...(*Poi inavvertitamente si siede e si alza ancora una volta di scatto scorgendo la foto del cadavere*) Ahhh!!! Ch'a pòrta mach via sta fòto,che an fa diventè nervoss! Am pìja 'l grànfi a le stòmi...
- PERPETUA (Entra con Madama Filura entrambe un po' spaventate)
   Còsa a -i è da crijè parèi!?
- Madama An fa pijè certi spavent!
- Parroco Gnente ch' a v'ënterèssa!!! Ma chila a l'è 'ncora sì?
- Gaudenzio Ecco...mi alora i vado ...(poi rivolto a Giacomino) Për cola còsa lì ...veul dì che i na parleroma n'àutra vòlta ...(fa per uscire)
- Giacomino No,ch'a speta, rasonoma ...i faso lë scont ... ( lo ferma)
- NIPOTE (ENTRA una signora sui 40 anni bizzarramente vestita con borse e valigia. Tutti la guardano stupiti) Scusate ...è questa la casa del signor Valentino Passalacqua?
- Parroco Certo
- Nipote (lascia cadere la valigia sul piede di Gaudenzio che urla,poi corre verso Giacomino e l'abbraccia,gridando) Zio! finalmente ti ho trovato!
- Giacomino Ecco...ch'a me scusa (Cerca di divincolarsi,ma non ci riesce) Ecco, si a deuv essi-e në sbaglio..mi i son nen sò bàrba !!!
- Nipote Ah no ? (Si volta verso Gaudenzio e urlando lo abbraccia) Zio! Finalmente ti ho trovato! (Lascia cadere un borsone sul piede del parroco, che urla saltellando per la stanza)
- Parroco Ma còsa a l'ha li 'ndrinta,'n negòssi 'd ferramenta ?!
- Gaudenzio (*Non riesce a liberarsi dall'abbraccio*) Costa sì a l'è pèss che na sansùva!! Giutème!
- Ofelia Scusi, guardi che si sbaglia...suo zio è quello! (*Gli indica il parroco, che si nasconde dietro la perpetua*)
- Parroco Fërméla! A l'è an serpente bòa ,qui ci dev'essere uno sbaglio!
- Nipote No, nessun sbaglio! Ziuccio mio!....Io sono la figlia di tua sorella Genoveffa ,morta tanti anni fa ....(Si ferma improvvisamente e piange) (Tutti la guardano stupiti ed un pò commossi)
- Parroco Genoveffa ??? (Le si avvicina sempre tenendo la bambola sotto il braccio) E chi a l'è ???
- Nipote (Si getta affranta dal dolore su una sedia vicino al tavolo)- Si ,Genoveffa, mia madre ...Morta !!!(urla) ...morta ....(piange,poi si avvede della foto del cadavere e si alza di scatto urlando) No !! non è possibile ! Li,proprio lì.. (indica la foto,mettendosi una mano davanti agli occhi) La foto...mi ricorda il volto di mio padre morto !!! E' lui,si, è lui! Oh disgrazia !!!
- Madama A son mòrt tuti! Mi an ven veuja 'd piorè! Roseta! (ESCE)????
- Ofelia Questa è una tragedia, una immane tragedia! Povera orfanella...(Piange)
- Gaudenzio Sa fè nen parèi che i pioro cò mi ...(Piangono tutti)
- Giacomino (Piange più forte degli altri) –Hiiii...Huuuu.....

Parroco – Ma còsa a l'ha da pioré paréi ? A i conossij-a ?

Giacomino – Mi no...

Parroco – E alora ??

Giacomino – Doi funeraij! I l'hai përdu doi funeràj,sa.. con i temp che a coro,con la crisi che a-i è ...Hiiii....(*Rivolto alla nipote*) Ch'a më scusa,ma a l'ha nen n'autr parent che a sia lì lì për...

Nipote – Mio cugino Bàrtolo...

Parroco – E alora?

Nipote – Morto anche lui ...(Piange forte)

Giacomino – Tre funeràaj i l'hai perdù, tre funeràj – (piange forte) Hiiii ...

Nipote – Mi sei rimasto solo tu,zio !(corre dietro al parroco che scappa)

Ofelia – Ma si fermi! In fondo è sua nipote, la figlia di sua sorella!!!

Parroco – Un momento ... Ma adès che i penso ,mi l'avija pà gnun-e soréle !!!

Ofelia – Come sarebbe a dire!?

Parroco – A sarija a dì che mi i l'avija mach an fratèl ...Trumlìn...

Nipote – Ecco...suo fratello aveva una sorella, che sarebbe mia madre che è morta..Oh, disgrazia! Ma non finisce lì, perché il padre di mia madre che sarebbe suo zio, morì di polmonite nella casa di suo cugino Amilcare che era appena morto di pellagra...E mia madre che non era ancora morta ma che poi sarebbe morta aveva una zia che era morta ....E adesso sono sola!

Oh, me infelice!!! (*Piange e Ofelia la consola*)

Perpetua – Oh, pòvra fija ... (*Piange, piangono tutti* ) (*ESCE*)

Parroco – Sa ma adès piantèla lì!

Ofelia – Non sia così cinico...(*Rivolto a Giacomino*) E lei si tolga di mezzo,non vede che c'è una povera orfanella che soffre...

Giacomino – Eh bìn,gàvo cò mi 'l distorbi...Im racomado,se qualcuno ha bisogno di me... a l'ha mach da ciamème...Ecco 'l me bièt da visita (*Lo dà a Gaudenzio che lo porge al primo che trova. Il biglietto passa nelle mani di tutti e ritorna a Gaudenzio*)

Gaudenzio – (*Piuttosto a disagio*) Ben, se a l'è parèj..mi vado...mi a sente tute ste disgrassiè an ciàpa mal al coeur e vorerija nen che am pièissa 'n colp! Arvëdse ..

Giacomino – Se a i ciàpèissa 'n colp..che as ricorda 'd mi! I 'm racomando! Che an dësmèmtia nen! Ch'a spèta che i l'acompagno! As sa mai!

Gaudenzio – Grassie..Tròp gentil!! (ESCE facendo le corna seguito da Giacomino)

Parroco – (sempre con la bambola in braccio) – A pròpòsit d'l'orfanella ...Madama Filura...ch'a scusa,ma chila a l'avjia nen fait ëd ricerche ant'l'archivio comunàl ? La novoda a duvija nen avèj 9 o 10 an-i ???

Madama – Peul d'èsse che sia sbagliàme...Còse ch' a càpito!

Perpetua – Ma peui i cit a son come i masnà, a chërso...

Parroco – Già, ancheuj a son cit, doman a son grand! E a mangio!

Ofelia – Oh,insomma basta! Non vedete che questa poverella soffre!!.

Nipote - (Si alza di scatto e si getta tra le braccia del parroco) – Zio,vorresti tu forse abbandonarmi? Dunque non hai pietà,non hai cuore per una povera orfanella che piange? Sola ed abbandonata in questa valle di lacrime!?

Ofelia – Ma lei non sarà mai sola,l'aiuteremo noi ,le cercheremo una casa,un lavoro ...

Nipote – No !!! Il lavoro no,io sono malata ... Non posso lavorare

Ofelia – Oh poverina ,anche malata ...

Parroco – E che malatia a l'ha ,se i son curios !?

Nipote – (Si abbandona affranta su una sedia) – Idiosincrasia postuma virale al lavoro ...

Parroco – E còsa a veul di,tut lolì?

Nipote – Intolleranza, allergia al lavoro!

Ofelia – Ma è una malattia grave ?

Nipote – Si ed è molto diffusa, più di quanto uno possa credere!

Ofelia – Bè,se non può lavorare allora resterà qui dallo zio,adesso che l'ha ritrovato, una bocca in più,una in meno ...

Parroco – Rosèta! Cosa a j' è stasèira da mangè?

Perpetua – (Affacciandosi) - Minestrina o minestrone!

Nipote – Non vi preoccupate per me..io cercherò di superare la mia allergia adesso che ho finalmente ritrovato una famiglia,la mia famiglia ,zio !!! (Abbraccia il parroco)

Parroco – Ten giù ste man! Ma costa a l'è na ventosa!

Ofelia – Calmatevi! Lei ha dei buoni propositi, vedrete si darà da fare per trovare un lavoro, anche se malata...

Nipote – Io so ballare, so cantare, potrei suonare le campane ... oppure potrei aprire una scuola di danza..io amo danzare! (volteggia)

Ofelia – Ma è fantastico! Pensi signor parroco,una scuola di danza qui in parrocchia con lei che balla il merengue,la salsa ,la bachata...Io posso aiutarla..

Nipote – Si,io avrò bisogno di un assistente...voi mi capite..non posso stancarmi troppo .Ecco loro due potrebbero essere le prime allieve e tu zio potresti imparare a ballare la lambada!!

Parroco – Così quand'i vado a benedì le cà i balo la lambada e ai funerali invito i parent del mòrt a fè un tango col casché ò doi giri 'd valzer!

Nipote – No il valzer no..la lambada!

Ofelia – Pensi, signor parroco che successo, che idea! Invece di piangere davanti alla salma tutti a ballare il meregue!

Perpetua – Ma si a son tuti mat!

Madama – Mi an ciàpa na caudàn-a....Ben,mi iv saluto e vado a diffondere la buona novella!

Parroco – E quale sarebbe la buona novella?

Madama – Che è arrivata la nipote del parroco.. I l'hai pà temp da perdi! Arvëdse a tuti!

Parroco – Bin,parei tra due ore a lo sa tut "el país! Ch'an fassa el piesì,per adès ch'a disa gnente a gnun!

Madama – Va bin, i lo promëtto ! (ESCE)

Perpetua –(*Rivolta alla nipote*) Chila ch'a ven-a con mi che i fasso vëddi la sua stansia! (*ESCE seguita dalla nipote*)

Ofelia - Mi scusi,ma lei è signora o signorina ..?

Nipote – Signorina, prego... (ENTRA in casa con Ofelia)

Parroco- (*Rimasto solo parla al crocifisso*) – Ah certo che i l'evi pròpe combinamla bela,né! Na novoda ..e adès mi còsa i faso con an trapiàss parèj...Ma l'eve vistla come a l'è vestìja!? Còse da mat! E peui a veul fème balè 'l merengue ai funeraj ....e magari na bela pòlka! Ah...ma i sai mi còsa fè...basta che Madama Filura a l'abbia ancora nen dijlo a gnùn,përchè mi i l'avrìja n'idea!

GIANDOMENICO – (Entrando con la cavagna) – Salve sor curà..oh basta là... ma ch'a më scusa,ma ... 'ndova a l'è ?

Parroco – Andova a l'è chi?

Gian – Sua novoda ch'a ven da la Svissera e a l'è da sposè... ma a l'han dime che a l'è pi nen tant giovo né e che i sòi a son tuti mòrt ...si che a l'è n'orfanella e che alora Rosèta a la daje la stansia dël vësco!

Parroco – Ma chi a l'ha dite tut sòn?

Gian – Vigio 'l giornalè, che a l'ha dijlo Cecu 'giardinè, che a l'ha dijlo madama Brigida la laitassèra, che a l'ha dijlo ...

Parroco - Madama Filura!

Gian – Ma coma a l'ha fàit a 'ndovinè!?

GIUDITTA –(ENTRANDO) – Giandomenico! Sei qui! Meno male, avevo paura di non trovarti!

Gian – Ma it ses nen andàita a cà ..it l'as nen dije tut a tò pari?

Giuditta -Si ... però...non gli ho detto tutto

Parroco – Tutto cosa?

Giuditta –Ch e aspetto un bambino

Parroco – Un bambino !? E chi a sarija 'l pari ?

Giuditta - Il padre sarebbe lui ma non è lui ... ( si siede, sul tavolo c'è la bambola lei la prende e l'accarezza)

Parroco – E chi a sarija?

Gian – Ecco sarija mi, ma i son nen mi...

Parroco - Mi i capìsso pì gnente

Giuditta – Le spiego io ...Dunque noi volevamo fare la fuitina, si, cioè scappare una notte, passare la notte insieme e poi andare dai miei genitori e dire che ..

Parroco - Che la carne è debole ecc..ecc.. E parèi i l'evi fàit la frità!

Gian – No! A l'è pà parèj …noi vorijo fè come Turiddu …peui chila a l'avija paura e alora soma andàita a mangè na pizza..grama,né,gnente bon-a,a fasija pròpe schifo!

Parroco – Lassa sté la pizza e veniamo al dunque! E peui ...

Giuditta – Alle 10 eravamo già a letto

Parroco – Còsa ? Adàm..Adàm còssa it l'has fàit a mangé col pom! Alle dieci già a letto!?

Giuditta – Si a letto, ognuno a casa sua! E poi ho detto tutto a mio padre

Parroco –E chiel?

Giuditta – Mi ha sbattuta fuori di casa e ha detto che se lo trova lo ammmazza!

Parroco – E adès còsa veuli fè?

Giuditta – Sposarci...facendo credere che aspetto un bambino

Gian - Ma chila a spèta nen un bambino, a speta mi!

Parroco – Ma ti it l'as an travàj?

Gian – Certo, faso 'l coltivatore diretto

Parroco – Ah, si it l'as ed terren, camp, prà , vigne ?

Gian – Si..ecco i l'hai un tòch ëd terèn...a l'è 12 meter per 3..un bel òrt e peui i l'hai cò doj cunij e doe galìn-e e 'n pito! A l'è pà pòch,né...

OFELIA – (ENTRANDO) – Giuditta ..tu qui ..(Giuditta si stringe a sé la bambola) Giuditta figlia mia !...Ma,hai già un figlio tuo !? Oh,me misera...aiuto ! (sviene accasciandosi teatralmente su di una sedia)

Giuditta – Mamma! (Cerca di farla rinvenire)

PERPETUA – (Entrando) – Còsa a i càpita torna ?!

Parroco – A l'è la mari che a l'ha avù 'n cit e alora ...

Gian – No,l'è pà la mari...la mari a pensava che la fija a l'avèisa avù 'n cit ma a l'è nen an cit ...

Perpetua - A l'è na cita?

Gian – A l'è na bambola!

Perpetua – Mi i capisso pi gnente!

ENTRA APOLLONIO - (Sempre armato di coltello e con il grembiule da macellaio)

Apollonio – Andova a l'è, che mi i faso na strage!

Parroco – Ch'a ten-a giù lolì, diav là che manere dë spaventè la gent!

Giuditta – Padre ..

Ofelia – (Rinvenendo) – Apollonio! Tu qui?

Apollonio – Ah,i l'hai trovaje ,a son si! Mi faso na strage!!

Ofelia – Apollonio fermati!

Gian -Fërmélo mach, che collì a l'è mat!

Parroco – (Lo trattiene) – Calma ,calma...adès i ve spiego tut mi ..Chel a sarìa 'l pare ma a l'è nen ël pare ...

Apollo – Coma a sarija a dì ??

Giuditta –(si stringe vicino a Giandomenico) –Aiuto!! Tenetelo!

Parroco – (Ofelia e Perpetua lo tengono) Dunque con calma...Chiel a sarija chiel e mi i son mi e chila a l'è sua fija ...e chiel a l'è nen sò pare

Gian – Si,mi sarija 'l fieul ëd me pare e chila 'd sua mari ...

Apollonio – Ma in pije 'n gir ??

Ofelia – Fermati Apollonio non fare così ... Ti spiego io ...

Apollonio – Si a-i è pòch da spieghè..mi faso 'na strage! Tenme!(Lo tengono)

Parroco - Tènlo mach!!

Ofelia – Allora ...i due ragazzi si amano,ma lui non è il padre ..

Apollo- Vigliacco! Mi lo màss-o! Tènm-e!

Gian — Tènlo ...che i j'ë spiego mi ...dunque...sua fija a sarija cola lì,chila a l'è sua fomna ,che a srìja la mare d'la fija del pari che a l'è chiel ...giust ?

Chiel a l'è 'l parco che a sarija 'l pare 'd tuti noi!

Apollo – Ah disgrassià! Dunque 'l parco a sarija 'l pari,ma mi lo masso ..Tenme!!

Giuditta – Oh,basta! Noi ci vogliamo sposare e avremo 5 figli!

Gian – Cala cala ...

Giuditta – E va bene... ne avremo quattro!

Gian – Taja …taja …che mi i son sensa travàj!

Apollo – Come, a travàja nen e veul sposèse? Ma chi a veul sposè, la perpetua? Mi i capìsso pì gnente!

Parroco – Ma che perpetua,a veul sposè sua fija !! Sveglia,ch'a më scusa, ma chiel a l'è 'n pòch torolo,né!

Apollo – Mia fija!? Ma mi lo masso! Tenme!! (lo tengono)

Parroco – Sa adès basta! Giandomenico a l'è 'n brav fieul e se a veul ij treuvo mi 'n travàj ...

Gian – Un travaj andova che a-i sia peui pà tant da travajè,né,che mi i son giovo e i giovani non devono essere sfruttati!

Ofelia – Ma veramente lei ha un lavoro da dare a questo giovane?

Parroco – Ecco …un pòst i l'avrìja,mach che cossì a buta giù sto cotlàss che an fa aussè la pression e peui i ston mal!

Giuditta – Un lavoro per Giandomenico ? Oh gioia e di che si tratta ?

Parroco – Ecco...pròpe per feje an piésì a podrija fè...'l sacrista!!

Gian - No,'l sacrista no ...

Apollo – (Gli punta il coltello contro il petto) El sacrista, no?

Gian – Ël sacrista, si ...

Ofelia – Il sacrista no! Ma come può mia figlia sposare un sacrista!? Apollonio – Certo mej an sacrista viv che 'n beté mòrt!

ENTRA LA NIPOTE con un registratore che suona a tutto volume

NIPOTE - Ma che succede ?

Parroco- A i son doi che a deuvo sposèsse!

Nipote – Un matrimonio?? Evviva gli sposi! Facciamo un po' di musica!!

Tutti gridano - Viva gli sposi!! Viva gli sposi!!

NIPOTE - (Attacca il registratore a tutto volume) Su forza balliamo ( e fa ballare tutti, anche il parroco, la perpetua, Apollonio ecc.).

# TUTTI BALLANO LA LAMBADA (O ALTRO BALLO)

### **MUSICA**

## **SIPARIO**

### **ATTO TERZO**

#### SCENA -

La stessa del primo e secondo atto. Il tavolo è in un angolo perché la nipote fa lezione di danza classica.Le allieve sono la perpetua e Madama Filura che in tutù provano alcuni passi del Lago dei cigni.

Nipote - (veste in modo stravagante) - Mais no,no! ça n'est pas possible!

Dovete stare più attente! Dunque,riproviamo ...pliè...relevé ...arabesque
Un,deux,trois ...allez,très bien...madame ..mais no,no!!!

Ma non è possibile! Ma come,è una settimana che proviamo e non
avete ancora imparato niente!!!

Perpetua – Ma a son le gionture che an fan mal! Ch'a më scusa,né ma a fè sti pas an giré la testa!

Nipote – Oh quante storie! Animo, animo!!

Madama – Che animo e animo, mi an fa mal la schìn-a!

Nipote - Va bene, vediamo solo le posizoni di partenza. Allora tenetevi al tavolo come se fosse la sbarra. Ma no, non così, dovete appoggiarvi dolcemente con grazia e charme! Dovete essere charmantes!! Dovete fare come Carla Fracci ... Conoscete, no, Carla Fracci!?

Perpetua - Mai vistla, mai conossùla!

Nipote – E lei ? L'avrà vista qualche volta...

Madama – A më smia...forse a l'isola dei famosi...

Nipote – Mais no! Carla Fracci è una grande ballerina, la più grande! E voi dovete cercare di imitarla! Suvvia, cosa ci vuole...un po' di buona volontà! Su, riproviamo

Madama – Ch'a më scusa né...ma mi i n'hai bele basta !(Si siede)

Nipote – (Urla) No,ma che fa!!! (Le due donne si spaventano)

Perpetua – Ch'a crìja nen parèi, che an fa piè 'n spavent , che peui an ciàpo le caudan-e!

Nipote – Ho capito...voi avete bisogno di un patner....si di un ballerino che vi guidi ,che vi inebrii..che... a proposito,conoscete voi un ballerino maschio?

(Le due si guardano pensierose)

Madama – Si...verament a i sarija Rico 'l tangheur...

Perpetua – A si! A bàla pròpe bìn...ma a l'è nen pròpe un ballerino maschio...

Nipote - Come sarebbe a dire?

Madama – Ecco..a l'è an pòch "giacofomn-a" ... sai nen se mi spiègo ..

Perpetua – Però a l'ha vinciù diverse gare 'd tango col casché....ah come a lo

fasìja chiel ël casché...a - i era gnun ch' a lo fasìja ...

Nipote – Bene, allora andatelo a chiamare!

Perpetua – A l'è mòrt 10 ani fa! A l'è sghijà mentre a fasìja 'l casché e a l'ha batù la testa e a l'è stàita li bele séch!

Nipote – Pazienza…nella danza sono cose che capitano,ma non bisogna arrendersi, un patner ve lo procurerò io!

#### (ENTRA GAUDENZIO EVELINO)

Gaudenzio – A l'è permès ? (Si affaccia timidamente)

Nipote – Eccolo! E' lui! lo sapevo che l'avremmio trovato! ... Venga avanti ... Lei come si chiama?

Gaudenzio – Gaudenzio Evelino, sa mia mari ...

Nipote – Non dica niente...anzi mi dica...lei ama la danza? Lei danza?

Gaudenzio – Veramente ho smesso da un po'...

Nipote – Ma perché? Lei ha le "fisique du rol"!

Gaudenzio – Ecco, adès j'i spiego. Tranta o 40 ani fa i son andàita a balè a la sala danze Margherita di Giaveno. Bel ambient. gnente da dì .Im n' ancalava nen tant përché a- i ero le prime vòlte, sa come ch'a l'è, né...

Nipote – No,non so come che a l'è!

Gaudenzio – Ecco ,ant l'ora a s' andasija a invitè le fije ... Alora a- i era 'n lento e mi con i lenti i cariava ...nen për di ma i era un bel fieul... Il ciuffo sulla fronte,le scarpe a punta,la cravata giàona,le braje a rigadìn... bleuve... tipo Fronte del Porto,a l'ha present ?

Nipote – No!

Perpetua – Ma si ,fronte del Porto con Amedeo Nazzari!

Madama – Ma còsa a dis! A l'era Claudio Villa!

Gaudenzio – A capisso gnente..Comunque vëddo da lontan na bela fija da sola...bela...ansoma...na fija ...i vado davzìn e i ciàmo "Balla signorina?" E chila "Oh crèijo che balo! Però i guido mi!" A s'àussa ,e a me strens s-ciàss che a la fame suerti tut 'l gas,parland con pòch pardon,a l'avìja doe man da murador...Baloma,...a l'era sòpa ...A fassìa àut e bas come ch'a vorija ...mi ij era tut sudà,a l'avìja 'n paira 'd pantofole numer 46 che ogni vòlta che i giravo an montava sl'ajassìn e mi crijava .Peui chila a l'ha guardame con doi j'eui 'n po' stòrt ,un a guardava a Superga.l'autr vers Bardonecia...E a la dime "Bel pocionin,strénsme fòrt che i foma ràssa" Ecco da cola vòlta i l'hai pì nen balà!

Perpetua – Mi ste stòrie am comuòvo...

Madama – Mi an fan ven-i 'l brusacheur!

Nipote – Basta così, senta lei signor ...
Gaudenzio – Evelino ... Gaudenzio Evelino ...

- Nipote Bene ,signor Evelino ...si metta li con le ragazze ,segua i loro movimenti Gaudenzio Deuvo buteme 'l tutù ?
- Nipote No,va bene così …lei ha presente Nureyev?
- Gaudenzio Oh, altroché! Ma chi a l'è Nurejev?
- Nipote Il grande ballerino russo, purtroppo morto prematuramente... Ecco lei non deve fare altro che sollevare la ballerina sopra la sua testa ,quando glielo dirò io ...
- Gaudenzio Còsa i duvrija fè mi, solevè...chi?
- Nipote Su "proviamo …via con la musica …in posizione ( *Le due ballerine prendono posizione*) Plié,relevé …allez ..forza la sollevi…
- Gaudenzio Issa..issa.. (Con sforzi sovrumani cerca di sollevare Madama Filura)
- Nipote No,no,non così, ci vuole charme !...la prenda sulle sue braccia e la sollevi delicatamente...
- Gaudenzio Issa...issa..

#### (OFELIA ENTRA CON IL MARITO APOLLONIO piuttosto recalcitrante)

- Ofelia Oh gioia, cosa vedono le mie pupille! Danza classica!! brava, brave!!! (applaude) E' vero Apollonio che sono brave!?
- Apollonio Oh,am piàss da mat!!
- Nipote Dovete scusarle,ma sono agli inizi...Certo che il signore che lei mi ha mandato non è un granchè..ma si farà...si farà...
- Gaudenzio (Che è rimasto con Madama Filura tra le braccia) -Ch'a scusa... i peus poséla ?
- Ofelia Oh,mio Dio! Ma qui c'è uno sbaglio! Il signor Gaudenzio non deve fare danza classica,no,lui studia recitazione! E' bravissimo!!!
- Nipote Allora sospendiamo…bene, potete andare (*batte le mani e le due donne fanno un inchino ed ESCONO*). Allora ha trovato i personaggi per il dramma che andremo a rappresesentare al concorso delle parrocchie?
- Ofelia Certo..il signor Evelino avrà la parte da protagonista nello spettacolo Ha la faccia giusta per il personaggio tragico e cornuto che deve rappresentare!
- Gaudenzio Alt! Calma,né..che prima in fas-e fè Nurejev va bìn,ma còrnuto nò!
- Nipote Ma no,è il personaggio che è tragicamente cornuto …non lei… E' un personaggio Shekespiriano…che ha nel volto la morte. appunto come lei è stato tradito dalla moglie..
- Ofelia Si ,è una settimana che proviamo,devo dire che è molto bravo! l'ho scelto io,perché ha la faccia del perdente,del disgraziato e soprattutto del marito tradito!
- Apollonio A guardèlo bìn a l'ha pròpe la facia del cornuto,né...
- Gaudenzio Ofèndoma nen, che mi i son pà marià ... Pitòst a sarija nen mej che as guardèissa chiel ... con cola bela fomnin-a che a l'ha ...

Apollonio – Coma a sarija dì!?

Ofelia – Lei stia zitto e si ricordi della promessa che le ho fatto

Nipote – Quale promessa?

Ofelia – Bè,per convincerlo gli ho promesso un chilo di bollito,tre salami,e un bel pezzo di arrosto ...

Gaudenzio – Di vitello!

Apollonio – Vitellone! Oh,i son mi che i pago ,né!

Ofelia – Suvvia Apollonio mio...facciamo tutto questo per quel simpatico Don Valentino ...Lo sai che lui ci tiene tanto al concorso delle parrocchie!

Apollonio – Verament quel caro Don Valentino a- i ten tant ai mei salam e a le mie sautìsse!

Ofelia – Apollonio ,non bestemmiare!

Gaudenzio – Ecco, con l'aròst ch'a i buta anche an poch ëd sautisëtta!

Apollonio – Ah,nò,è,la sautissëtta nò!!!

Gaudenzio – E alora mi i recito nen!

Ofelia - Oh basta con queste storie! Su,proviamo che tra un po' deve arrivare Don Valentino. Allora,proviamo solo la scena finale, la scena madre!! Lei (*rivolta alla nipote*) presenterà la scena. Dovrà solo annunciare il titolo e i personaggi del dramma! Ecco,legga qui.. (*Le porge un foglio*)

Nipote – D'accordo! Oh,ecco che sta arrivando lo zio parroco!

#### (ENTRA IL PARROCO)

Parroco – Adès basta eh! Se a capita ancora n'àutra vòta mi i lo licenzio! As peul nen!

Ofelia - Ben arrivato Don Valentino, la stavamo proprio aspettando!

Parroco – Eh ben arrivato ...Col disgrassià del sacrista ...

Ofelia – Chi? Il mio futuro genero??

Parroco – Si, pròpe collì ...

Ofelia – Dovrebbe arrivare a momenti. Sai fa parte anche lui dello spettacolo che stiamo preparando... E' una bomba! Sarà un successone!

Nipote - Siediti zio che tra poco comincia lo spettacolo!

Parroco - Eh, siediti...i l'hai un brusacheur da stamatin e tuta colpa del sacrista!

Ofelia – Ma cos' ha combinato di tanto grave il povero Giandomenico ?

Parroco – Eh...a la butame dël vin brusch an t'ël tabernacol e a la fame mangè Nosgor an carpion !!

Ofelia – Oh, che disgrazia ... Ma non sia così arrabbiato!

(ENTRA GIANDOMENICO vestito da contadino con la caplìn-a e la zappa sulle spalle)

Gian – Salve! Son an ritàrd?

Parroco – No,no it capiti pròpe a propòsit...( *Si rimbocca le maniche con fare minaccioso*)

Nipote – Calma, zio, non fare così ! Adesso dico a Rosèta di prepararti una buona camomilla ... (urla) Rosèta !! (ESCE)

Gian – Altro che camomilla, a j'andarija an po' 'd bromuro!

Parroco – E disme an pòch ..da andova it rive?

Gian – I son andàita a sapè l'òrt ëd barba Evelino ...

Parroco – Ah,si !? Mi it pago e ti it vas a sapé l'òrt ëd tò barba Evelino ? E chi a sarìja sto Evelino ...

Gaudenzio – Ecco, dovrèija fèje na confession ...

Parroco – No, adès i l'hai pà temp da confessè!

Gaudenzio – Ecco mi i vorija dije ...

Parroco – Chiel ch'a disa gnente ..che se ricordo bin chiel a l'è dla Juve e mi con coij dla Juve i parlo nen!

Apollonio – A l'è dla Juve ? I son cò mi dla Juve ...piesì ...(Si stringono la mano)

Parroco – (*Arrabbiatissimo*) – Ma ch'a scusa ,a l'avija nen dime che a j'era dël Tòr ?

Apollonio – Si,ma mi i son në sportiv!

Parroco – Coma a sarija a di?

Apollonio – Ecco ,mi i ten-o sempre pr chi a vinch..e alora...

Parroco – Nosgnor ...tènm-e !!! Rosèta ! La canamija !!! (ESCE)

Ofelia – (*Rivolta ai tre uomini*) E voi, su su, forza, andate a prepararvi per la prova dello spettacolo...Su...via...

Gian – Ecco,a-i sarja mach na còsa che a va nen tant bin

Ofelia – Oh, Dio, cosa?

Gian – La pronuncia ...Mi i riesso nen a parlè napoletàn,podrìja nen parlè a la mòda 'd Giavèn !?

Ofelia – Non dica sciocchezze..andate, su, andate a cambiarvi ..che domenica c'è il concorso delle parrocchie e dobbiamo far vincere Don Valentino! (Brontolando escono Gian, Apollo e Gaudenzio)

#### (ENTRA GIACOMINO DE PROFUNDIS)

Giacomino – E' permesso?

Ofelia – Avanti (*Poi si accorge di De Profundis*) Oh,no..lei no! Qui non ci sono funerali. Qui dobbiamo festeggiare le nozze!

Giacomino – Sposi ? Allora sono arrivato al momento giusto,perché io lavoro per la ditta "OGGI SPOSI " tutto per il matrimonio, ,dai confetti al pranzo di nozze!

Ofelia – Ma lei non lavora per una ditta di Pompe Funebri ?

Giacomino – Certo,ma con i tempi che corrono bisogna adattarsi a tutto ...se un a meuir ..na bela cassia..se invece a se sposa ..un bel pranzo di nozze! Ecco...guardi...(Estrae alcune foto dalla valigetta)

- Ofelia (*Urla*) Ahhh !!! Ancora quel cadavere morto!
- Giacomino (Ritira frettolosamente le foto e cerca nella valigetta) Oh,ch'a scusa i son sbagliame (Estrae altre foto) Ecco a son coste..guardi che belle corbeilles per gli sposi ..
- Ofelia Ahaahh ( *Urla*) Ma queste sono corone da morto!!
- Giacomino ( *Confuso*) Son torna sbagliame..ch'a me scusa ...ecco a son coste ecco si ,si.. ch'a guarda che bela tàula 'mbandìja, e che torta a tre piani!
- Ofelia Bella ... Ma io la vorrei a quattro piani .... Sono care?
- Giacomino No,al quart pian a son 3500 euro ,mentre al terz a costo mach 1300 euro ,prezzo di favore!
- Ofelia Come, una torta 3500 euro ?!
- Giacomino Ch'a me scusa,i confondija con i lòcul...i l'hai sbaglià feuij...
- Ofelia Oh,ma insomma,faccia attenzione!
- Giacomino Oh,ecco..adès ij soma! (Estrae un altro foglio) Sì i l'hai tut l'òn che a veul! Non ha che da scegliere!
- Ofelia Fantastico ! Si,mi piace ...io opterei per la limousine a 8 porte . Quanto costa ?
- Giacomino A l'è 'n pò cara ..ma per lei ..facciamo un'eccezione : 2 mila con l'autista ...Prezzo speciale..Sa la usiamo solo per i funerali di prima classe..cioè per i matrimoni della gente chic, miliardari...

#### (ENTRANO LA NIPOTE CON IL PARROCO)

Nipote – Ecco zio, come ti dicevo la scena che abbiamo preparato è la scena madre dello spettacolo. Una cosa mai vista .

Parroco – A fa rije?

Nipote – E' un dramma e come ogni dramma che si rispetti ha il suo morto ammazzato!

Giacomino – Morto ? (si alza di scatto) Dov'è il morto!?

Parroco – Torna si !? (fa le corna) Ma cossì a l'è pès che Dracula,coma a sent parlè 'd mòrt a piomba come n'aquila !

Ofelia – (Alzandosi) – Stavamo parlando di nozze e poiché il signor ...

Giacomino – Giacomino De Profundis...

Ofelia – Si,il signor Giacomino oltre ai funerali organizza anche i matrimoni, parlavamo del pranzo di nozze....Mi stava appunto dicendo che oggi son di gran moda i buffet freddi....si insomma,il mordi e fuggi...Che ne dite?

Parroco – Mi an pias gnente !Mordi a va bin,ma fuggi ! Mej na bela taulàda come na vòlta,che un a l'abbia temp a mangè e digerì e peui magari ricominsè !

Nipote – Ma zio,non sei à la page! A nozze oggi non si va più per mangiare ma per fare del gossip ...

Parroco - Còsa a l'è sto gossip? Un piàt special?

Nipote – No, a nozze ci si va per parlare ,per spettegolare...Non si usa più ingozzarsi come porci e poi gridare viva gli sposi!

Parroco – Ah,no!? As mangia pì nen? Non si usa più...che pecà...

Ofelia – Ha sentito cosa ha detto la nipote ? Non è più di moda ,quindi togliamo il pranzo di nozze !

Parroco – No,no..ohi ...si a va pà bin,bisogna rispettare le tradizioni ! Io mi oppongo !

Ofelia – Ma scusi ,lei cosa c'entra!?

Parroco – Come, còsa c'entro …In ogni pranzo di nozze il primo invitato è sempre il parroco..ohi, che mi a son ani che i speto .La tradizione è legge!

Oh già...pà stòrie ..

Giacomino – Pì che giust, ël parco a l'ha rasòn, ho un'offerta speciale di un pranzo presso il famoso ristorante "El caval ed brons"

Parroco – E il menù, col che a sarìja?

Giacomino – (estrae un altro foglio e legge) – 10 antipasti a scelta,agnolotti alla alla Camillo Benso conte di Cavour ,frittomisto alla parigina,anatra all' arancia,coniglio alla castigliana,dolci della casa,gelato,pasticcio alla crema, vini assortiti e champagne e torta a sette piani!!!

Parroco – Am, pias! Aggiudicato!

Ofelia – Si,ma quanto costa?

Giacomino – Na stupidaggine ...a sarijo...150 euro ..

Nipote – Bè non è caro, ma 150 in tutto?

Giacomino – No, 150 a cranio...scusate..volevo dire a persona

Ofelia – Benissimo...però dovrò parlarne col mio futuro consuocero, perché il pranzo di nozze si paga metà per uno,vero ? Bene...allora scusate, ma dobbiamo andare a prepararci per lo spettacolo...Ne parleremo dopo!

#### (ESCE CON LA NIPOTE)

Parroco – No,no,parlomne adès ! (*Rivolta a Giacomino*) A l'è nen mej parlen-e adès ? Un as gava la gena ...

Giacomino – Sante parole, sor prior...sante paròle!

Parroco - Ch'a senta...vist che i soma soi....(Gli si avvicina parlandogli in un orecchio) As podrìja nen aumentè 'n pòch ël menù ...për esempi...

Giacomino – Ch'a disa ..ch'a disa pure che mi i son al sò servissi

Parroco – Ecco...as podrija nen butè anche an bel piat ëd bagna-cauda..magari doi tomin ëd coj che a coro ...e për nen aumentè 'l prèssi a basterij-a bassè an pòch la torta...'nvece 'd 5 piani ..fen-e quatr...tre...Cò a na dìs ? ..Nen për mi,neh...A l'è për i convitati, për fè bela figura...

Giacomino – Ma certo,a basta bassè la torta 'd doj piàn! (Intanto ENTRANO la Perpetua e Madama Filura senza che i due se ne accorgano e si mettono alle loro spalle)

Parroco – Chel a l'è un che a raso-na ... E peui...ch'a scusa né...

Giacomino – Ch'a disa,ch'ha disa ..mi i son si për servila ...

Parroco – Bin,...nen për mi ,neh..për i convitati ..a fussa che ij giontèisso anche un bel tòch dë scaramela ...mi a l'è tant ch'i veuj mangè 'n pòch ëd buij!

Giacomino – Giust! Con la senapè e con ël bagnèt!

Parroco – Tuti doj! Senape e bagnèt! Vada l'avarissia...Tant a pago j'àutri!

Giacomino – Certo però a venta che i bassoma ancora la torta d'àutri doi pian!

Parroco – Va bin l'istèss. spianoma pure la torta …E un pò 'd testin-a? e magari anche ''n tòch …

Perpetua – Anche 'n tòch d gnente!! Ch'a scùsa a l' ha la pression àuta,'l colesterolo, i trgliceridi ... e a veul mangè tut l'òn?

Parroco – ( alzandosi di scatto) – Ma a l'è torna sì chila! Sempre an t'ij ciàp!!!

Madama – Noi soma sì për sò bìn,për la sua salute!

Parroco – A la mia salute i penso mì! Voijautre fomn-e andé a spanè e' meglia an n'àutra cort!

Giacomino – Ma no,ch'a fass-a nen parèi ...Pitòst vist che a –i son si le signore... noi i l'oma anche le bombonere ...a veulo veddije !?

Madama – An farija tant pièsì..che perchè mi tuta cola ròba lì i peuss pà mangéla!

Giacomino – A l'ha la pression bassa?

Madama – No, i l'hai la pension bassa...

Giacomino – Ecco na bela bombonera ...(estrae una scatola e fa vedere alcune casse da morto in miniatura) Ecco a son na novità assoluta!

Perpetua – Ommi pòvra dona ...a son ëd cassie da mòrt !!!

Giacomino – Si,ma 'n miniatura!

#### (ENTRA IL VESCOVO

Vescovo - Don Valentino, che piacere!!

Parroco – Sua Eminenza, cò chiel sì ? Che piesì.... A l'è rivà giusta 'n temp për vëddi lë spetacol che i l'oma preparà për ël festival delle parrocchie!

Vescovo – Ah,il festival che ho indetto io "Le nuove vie per il Paradiso "che si terrà presso il Convento delle suore Orsoline...E mi dica,com'è? Altamente ascetico,pieno di speranza e di fervore religioso, di beatitutide,immagino

Parroco – Si,si...a l'ha fait tut mia novoda,ah chila a l'è brava...Ma che as seta,prego..(Gli porge una sedia)

Vescovo – Grazie, grazie...ma non ha ricevuto il mio telegramma?

Parroco- No,ma ... (Verso Madama) I l'hai ricevù 'n telegramma?

Madama – Oh,ch'a scusa, j'era dësmentiàme...

Parroco - Fa gnènte ,am lo dà dòpo,tant ël vesco a l'è già sì!

Vescovo – Ma lo spettacolo che avete preparato è altamente educativo ? Si,insomma,esalta l'amore,il perdono,la castità ...?

Parroco – Sicurament..si..si..tut l'on...adès vedroma '1 final ...Chel a l'è pròpe rivà a propòsit! Ch'a s'acòmoda..(*Gli porge una sedia*)

Vescovo – Ma a l'ha nen ricevùlo me telegramma?

Parroco - No,i l'hai già dijlo...ma che bela sorprèisa, ch'a s'àcòmoda (si siedono)

#### (ENTRA LA NIPOTE CON TAMBURO)

Nipote – Attenzione ..(*rullo*) ...Battaglione...(*rullo*) Popolo di Napoli....(*rullo*) Questa sera andiamo a presentare a lor signori la scena finale del dramma Sheckespeariano "O Zappatore "minisceneggiata napoletana con interpreti d'eccezione...TITOLO: O zappatore che zappa e 'a malafemmena che lo tradisce con Pippiniello O Fetuso che non zappa...

Scena finale !!!! Attenzione (rullo)...battaglione...(Si fa da parte insieme al Vescovo, al parroco e agli altri che da un lato del palco assistono alla scena, chi seduto e chi in piedi)

ENTRA O'ZAPPATORE (Gaudenzio con una zappa sulle spalle)

ZAPPATORE –(zappa ,poi si ferma si asciuga i sudori e dice) – Chiste è Napule, o paese do mare,de sole e do core ...

GENNARINO –(Apollonio entrando canta) - Chistu è o paese do sole, chistu è o paese do mare...

O FETUSO - (Giandomenico entra e si rivolge allo zappatore) – Eh! O zappatore zappa, ma la mugliera sua zappa con Pippiniello o sciupafemmene!

Zappatore – I ce metto 'o core pe' fa crescere 'a pummarola in coppa per Carmela mia ...

O Fetuso - Già,ma Carmela tua va a magnà la pummarola 'n coppa con Don Pippiniello ...

Zappatore – (lo prende per il bavero) – Che stai a dicere,parla,o io t'accìde!! I aggià sapè la verità (Lo spinge via con disprezzo)

O Fetuso - Io niente sacciu, ma tu cornuto sei !!!

GENNARINO – (Canta) Chistu è o paese do' sole ...

Zappatore – Cornuto a me ,a Don Ciccillo o zappatore !!??

O fetuso – Zappatore, ecco a mugliera tua!

ENTRA DONNA CARMELA ( Ofelia) – Embè, che c'è! Che non avete mai visto na femmina!

O Zappatore – Tu non sì na femmina....tu sì na malafemmina!

Donna Carmela – I' nun so na malafemmena!

O Zappatore – (Prendendola per un braccio) Tu m'aggia dì

Donna Carmela – Io nun t'aggia dì O Zappatore - Tu m'aggia amà Donna Carmela – I nun t'aggia amà!

Gennarino – Chist'è o paese do sole ...

O fetuso - Cornuto v'aggia fa, Don Ciccillo!

Donna Carmela – Nun è o vero!

O Zappatore – (Afferrandola per un braccio) – I t'aggia accidere ,picchì tu si na malafemmena!

Donna Carmela – Che state a dì ,Don Ciccillo!?

O fetuso- Lassatela, Don Ciccillo!

O zappatore – Chista è femmina mia, io l'aggia accidere!

Donna Carmela – Lassàteme!

O fetuso – Cornuto vi ha fatto, Don Ciccillo!

O zappatore – Eh piàntla lì, con stò cornuto !!! Ma cossì a esagera !

Nipote – Sguardo fiero ,sdegnoso !! (Sguardo ebete)

Gennarino – Chisto è o paese do sole ...

O Zappatore – Io m'aggia vendicà! (Estrae il coltello e donna Carmela ne approfitta per scappare riparandosi dietro O Fetuso) Io m'aggia vendicà, picchi nisciuno aggia a dicere che Don Ciccillo cornuto fu (Si avventa su Donna Carmela che sta dietro a O Fetuso e accoltella per sbaglio O Fetuso che cade)

Donna Carmela – L'hanno acciso, l'hanno acciso! Tu l'aggia acciso!

O fetuso – (per terra, solleva la testa e dice) I moro, ma tu cornuto sei (Muore)

Gennarino – Chisto è o paese do sole ...

(La Nipote espone un cartello FINE)

APPLAUSI dei presenti.

Vescovo – ( Soloil vescovo non applaude) Scandalo ,scandalo !! Miserere domine, miserere !! Don Valentino, io la farò trasferire!

Parroco – Pietà, pietà eminenza, a l'è pà colpa mia!

Vescovo – Ah no !? E di chi è la colpa ?

Parroco – E' della mia nipote che non è la mia nipote,ma che sarebbe..si insomma a l'è 'd cola ciampòrgna !!! A l'ha organisà tut chila !

Nipote – Oh quante storie! Voi non capite l'arte,il messaggio mediatico che si sprigiona con forza dalla tragedia,dal sangue che sgorga sulla nuda terra e monda il mondo dai suoi peccati!

Vescovo - Si forse lei ha ragione,ma non posso permettere che un simile spettacolo venga rappresentato al concorso "Vie nuove per il Paradiso" indetto dalle suore Orsoline del convento della Beatissima Vergine Maria ..

Parroco – L'hai già bele capì....Roseta prepara le valis...Però..eminenza... posso esprimere l'ultimo desiderio ?

Vescovo – Dica..dica...

Parroco – Ecco visto tra poco c'è un matrimonio con un bel pranzo di nozze da leccarsi i baffi,ecco...as podrija rimandè!?

Ofelia - Ma si...è invitato anche Lei ,Eminenza,se permette ,e poi dopo la cerimonia ,un bel pranzo di nozze con 24 portate!

Gaudenzio – Ma a i j'ero nen 12!?

Ofelia – Ma no, visto che c'è anche sua eminenza raddoppiamo le portate! Si vive una volta sola e poi paghiamo metà per uno ,no? (si fa aria)

Gaudenzio – Ecco appunto, l'àutra metà i sarija mi! Ma i l'hai nen na lira!

Ofelia - Lei ? Oh mio Dio,mi sento mancare ...(Sviene sorretta dal marito )

Giacomino – Ma no, niente paura, ancheuj si paga tutto a cambiali, ch'ha

firma si ....Ch'as preoccupa nen, oh a- i è temp për paghè,ch'ha firma si Gian – Su barba Evelino,firma per tò novod! Applausi a zio Evelino ch'a firma! (APPLAUSI)

Ofelia – Lei ..mio consuocero ..? (sviene un'altra volta)

Parroco - Ch'a s'ëmpression-a nen...ch'a firma li...ch'a l'abbia nen paura!

Giacomino – Ch'a firma ancora costa ..ecco a son mach 10 mila euro ...

Gaudenzio – 10 mila euro per un pranzo di nozze ?

Giacomino – Ma no, sòn a l'è mach l'anticip, peui i cont ij faroma dòpo

Apollonio – Ch'a scusa...ma an tut vaire che a sarija?

Giacomino – Ch'a më scusa..ma chiel chi a l'è?

Apollonio – Ecco mi i sarija col che a paga l'àutra metà!

Vescovo – Ma benedetti ragazzi,ma non preoccupatevi delle cose terrene che il il paradiso è lassù che vi aspetta!

Gaudenzio – Si,ma si a i son le cambiaj da paghè...

Vescovo - Noi siate così materiali! E per questa volta caro Don Valentino io la perdòno ... voglio che lei sia presente al matrimonio e visto che sono stato invitato ci sarò anch'io!!! (APPLAUSI) A proposito..quand'è il matrimonio??

#### (ENTRA LA FIGLIA)

Figlia - Domenica 23 settembre! Finalmente Giandomenico ci sposeremo!

Parroco – As peul nen!

Figlia – Come sarebbe a dire?

Parroco – Il 23 settembre a- i è 'l derby, Toro – Juve! As peul nen!

Ofelia – Ormai è tutto deciso ,non possiamo spostare la cerimonia,gli inviti,il pranzo

Parroco – Alora foma spostè 'l derby! Si,si...spostoma 'l derby!

Gaudenzio – Coma a sarija dì, spostè 'l derby!?

Parroco – Si..si..Eminensa chel che a peul che a pija 'l telefono e che a-i telefona subit al president dla Juve che as sposta la partija...!!

Vescovo – Ma no,ma mi,i peuss pà...Non è nelle mie facoltà..E poi...non ha letto il mio telegramma ?

Parroco – No,a l'ha pà ancora consegnamlo la postin-a ,ma ormai chel a l'è si,che disa l'òn che a j'è scrit

Vescovo – E' con vivo dispiacere..ma sa...bucare le gomme al presidente della

Juve è un po' troppo grossa!

Parroco – Eh, a l'è scapàme 'n po' la man ...

Vescovo – E rigare la macchina del vicepresidente....

Parroco – L'hai nen fàlo a pòsta..i passava da lì e...

Vescovo - E cosi..si insomma.. Io..vede..io la devo trasferire ..

Parroco – Torna! A l'è la tredicesima vòlta!

Vescovo – Mai mettere limiti alla provvidenza! Ma non si preoccupi,andrà in un posto bellissimo! In montagna,in alta montagna

Ofelia – Oh, si, un po' d'aria buona le farà bene!

Figlia – E noi la verremo a trovare!

Perpetua –I l'hai già capì ...i vado a fè le valìs!

Madama – Ch'a speta, che i ven-o a dèje na man ...

(ESCE CON LA PERPETUA)

Apollonio – E mi ij preparo un bel tòch ed buij për ël viagi

Giacomino – Reverendo..ecco ..ch'a ten-a...i lasso un bijet da visita ..as sa pà mai.. se a n'avèijsa damanca,ch'an telefona . Sempre a sua disposission!

Parroco – (Commosso) – I seve tuti tròp gentìj...grassie..grassie ..I son comòss

Nipote – E io ? Che ne sarà di me ?

Vescovo – Lei seguirà suo zio ,naturalmente. Dove andrà sarà un posto tranquillo E' un piccolo paesino a 1500 metri sul mare..Un'aria purissima,nel Sud Tirolo .Parlano solo tedesco così lei non potrà più litigare con nessuno!

Nipote – E come si chiama questo paese?

Vescovo –E ' il comune di Tre Palle ai confini con l'Austria

Gaudenzio – Ma gli abitanti di Tre Palle come a së s-ciàmo?

(tutti si guardano smarriti)

Gian – Mi lo sai come a së s-ciamo

Parroco – E come a se s-ciamo?

Gian – Fenomeni, a së s-ciamo....fenomeni!

Nipote – Allora il paese mi piace, andiamo zio! (Lo prende sottobraccio e fanno per uscire, ma arrivano la Perpetua e Madama. La perpetua è vestita da danza classica e trascina una pesante valigia, seguita da Madama)

Parroco – Ma cò it fase vestìja parèi!?

Perpetua – Eh,se andoma in Austria,mi i vado a balè 'l lago dei cigni a Vienna!

Madama – Reverendo ,ch'a speta ....l'hai ancora na lettera da deje...j'èra desmentiame ! (*Gliela consegna*) L'è rivà stamatìn ...

Parroco – (si ferma ed apre la lettera)

VOCE FUORI CAMPO - Carissimo Don Valentino ,si ricordi che noi saremo sempre con lei e di lassù la proteggeremo sempre! Firmato Capitan Valentino Mazzola del grande Torino e sempre forza TORO!!!

(Si sente per un attimo l'inno del Toro)

Parroco - Adès peuss parti content....(Prende il Crocefisso)

Andoma, Nosgnor! (Si avvia seguito dalla Perpetua)

Giuditta – Ma come ? Allora non verrà al pranzo di nozze ?

Vescovo - Non si preoccupi, ci verrò io! Contento Don Valentino?

Parroco - Na goduria! Grassie, grassie, tròp gentil ... (ESCE)

Ofelia – (Canta) - Aggiungi un posto a tavola eccc...

# TUTTI INSIEME CANTANO "AGGIUNGI UN POSTO A TAVOLA" (Rientrano anche il parroco e la perpetua e cantano anche loro)

### **SIPARIO**

## FINE

P.S.

Personaggi e interpreti della sceneggiata "O Zappatore"

O Zappatore - Gaudenzio Evelino

Gennarino - Apollonio

O Fetuso - Giandomenico

Donna Carmela - Ofelia

(I personaggi dovranno vestire possibilmente secondo l'antica tradizione napoletana e cioè : ampia camicia bianca,fascia rossa alla cintura,pantaloni legati sotto il ginocchio ecc... Donna Carmela : camicetta e ampia gonna a fiori )

Rivoli - Ottobre 2008